

# Mundo Argentino



Figuras del bataclán criollo: IDA DELMAS

Foto Cabada

Nº 929

**10** centavos  
en toda la  
República

En este numero: **La importancia del guijarro en la Olimpiada por Boy - Con el doctor José B. Avalos, Ministro de Obras Públicas por Luis Cané - Roberto Gache en París por Enrique Amorim - Todavía vive el "Cuerudo", compañero de Juan Moreira por Alberto Campos**



# Aventuras de Tarantelli y Peteneras

Por LUIS BELLO





SEMANARIO POPULAR  
ILUSTRADO  
APARECE LOS MIERCOLES

Redacción y Administración:  
**RIO DE JANEIRO, 262**  
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029  
Dirección Tel.: "Senyah"

Oficina Central para Avisos  
y Subscripciones  
**AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 651, 1er. piso**  
Unión Telefónica 38, Mayo, 2031 y 2032  
**BUENOS AIRES**

SUBSCRIPCION ANUAL UNICAMENTE	
Capital (52 números).....	\$ 5.— m/n.
Interior.....	" 5.— "
Número suelto.....	" 0.10 "
" atrasado.....	" 0.20 "
Exterior.....	" 3.— oro

# Mundo Argentino

LA PUBLICACION  
QUE MAS CIRCULA EN LA  
AMERICA DEL SUR



REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR.— En Inglaterra: S. S. Koppe & Co., Ltd. Chronicle House. En los Estados Unidos: S. S. Koppe y Cía., Inc. Times, Building, Nueva York.

AVISOS DEL EXTERIOR.—Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Año XVIII

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 7 DE 1928

Núm. 929

## Buenos Aires y el terror a la lepra

Una conferencia del médico especialista en dermatología doctor Balaña tuvo repercusión mayor que la del auditorio médico al que estaba dirigida en la Academia de Medicina. El mencionado profesional denunció que creemos en Buenos Aires que el problema de la lepra está circunscrito a determinadas provincias del litoral, y tenemos la lepra, en forma endémica, en el corazón de la ciudad de Buenos Aires!

Esas palabras fueron un campanazo de alarma para la indiferencia pública. Se ha denunciado cómo los enfermos de la triste y contagiosa enfermedad, para la que hacemos mal de tener un terror medioeval, siendo susceptible de mejoría y curación, conviven con los sanos en el conventillo, en el taller, en todas partes. Creíamos que la lepra argentina no alcanzaba a Buenos Aires.

¿Qué se ha hecho por remediar el mal que ya en 1906 preocupaba a los médicos en el primer Congreso de la Lepra reunido en aquella fecha? Nada, prácticamente. Una obligación, que no se cumple, sobre la denuncia forzosa de los casos de lepra y la primera piedra de una Leprosaría Nacional en la isla Cerrito. En tantos años de inacción oficial y científica se han confirmado las palabras del gran higienista Penna, al afirmar que era una "vergüenza para la civilización argentina" el permitir la lepra, como enfermedad endémica, en su seno.

## Es algo más que una cuestión deportiva el salvajismo en el football

La incultura en las canchas de football va *in crescendo* hasta extremos no sospechados. En los partidos de mayor compromiso, como son una semifinal del Campeonato Argentino, los jugadores porteños acometen al referee; en otro partido, realizado hace poco entre dos clubs popularísimos, no sólo agredió al referee uno de los jugadores, sino que, en las tribunas, el público se tomaba a golpes y sonaron tiros de revólver. La lucha tuvo que ser suspendida. Y hasta los jugadores provincianos, tenidos como modelos de cultura, empiezan a demostrar que el mal ejemplo les aprovecha.

La disciplina se restablecerá primero en los jugadores, y después en el público. Para ello tiene que intervenir enérgicamente, sin miramientos ni contemplaciones, la Asociación Amateurs, si es que quiere velar por el nombre y el interés deportivo del football. Los jugadores saben que las penas se aplican por fórmula y se levantan luego. ¿Por qué en el "rugby" no se registran escenas tan salvajes, a pesar de ser juego más violento? Porque los jugadores saben que las penas son severísimas, y la descalificación, inapelable.

Todos los diarios hacen una verdadera campaña para el saneamiento moral del football. No es ya una cuestión meramente deportiva, como pudiera creerse, sino algo que afecta profundamente a la cultura misma de una ciudad. Al paso que vamos, un partido de football va a ser un espectáculo de la Cafrería. Y nada se obtendrá mientras la Amateurs y los clubs no consideren al football como algo más que un buen negocio.

## Notas de la semana

### Un Carnaval católico anticipado en Suipacha

No encontramos justificadas, ni por el tiempo en que se realizan ni por el propósito de propaganda religiosa que las guía, las festividades públicas en forma de Carnaval a las que ha asistido el vecindario de la ciudad de Suipacha, en las "Jornadas Misioneras" organizadas por el catolicismo local. Leemos en el diario la descripción de la fiesta, que ha sido un curso carnalesco en regla, pero completamente fuera de época propicia.

derna, carece de un buen servicio municipal de baños públicos. Los pocos establecimientos existentes en los que se ofrece el baño económico, con agua caliente en invierno, no alcanzan a cumplir la verdadera finalidad higiénica que debe tener la Municipalidad frente a la comodidad del pueblo. Dentro de ese incipiente régimen de baños públicos municipales no hay estanques o piletas para favorecer la natación.

Está el río, se dirá, y el famoso Balneario Municipal. El lector porteño sonríe, seguramente, pues sabe lo que sig-

## Mundo Argentino

publicará en su próximo número: "El beso: su uso y su abuso", nota ilustrada por HORACIO QUIROGA. — "La encrucijada", cuento por CESAR CARRIZO. — "La tragedia del 'mensú' en los yerbales de Misiones", nota ilustrada por ALFREDO FERNANDEZ. — "Berta Singerman", por VICENTE MARTINEZ CUITIÑO.

### LAS ULTIMAS INFORMACIONES GRAFICAS DE LA SEMANA

Las más conocidas familias de la localidad han prestado sus niños, disfrazándolos, en diversas carrozas alegóricas. Hubo egipcios y holandeses, ángeles con trompetas y torneo de carruajes en competencia por el atavío y la originalidad. Un diario de Mercedes trae este párrafo: "El número preparado introduce novedades muy oportunas en las festividades religiosas, tan monótonas siempre".

Es lo que encontramos más grotesco en este Carnaval católico. La religión es respetabilísima cuando sabe hacerse respetar. ¿A qué conduce esa visible explosión de cursilería a destiempo y semejante exhibicionismo?

### Faltan piletas municipales en Buenos Aires

Buenos Aires, como gran capital mo-

nifica un baño en nuestro inmenso Plata, en el que, generalmente, debe caminar a pie media milla para obtener un poco de agua, de dudoso color, hasta las rodillas...

En otras grandes ciudades existen las piletas públicas sostenidas, dirigidas y administradas por los poderes comunales. Son establecimientos modelos de higiene y de capacidad. Aquí sólo tenemos uno, en el parque Avellaneda, que costó carísimo y es sumamente pequeño. La ciudad de Córdoba da ejemplo a la Capital en lo que es poseer una hermosa piscina pública. Varias veces se ha tocado el tema en el Concejo Deliberante, sin éxito. Al pueblo de Buenos Aires se le condena a la caricia de la ducha doméstica. El placer de nadar, el cultivo de tan saludable ejercicio, continuará siendo un lujo

inaccesible, pues no todos admiten, a cambio de tal placer, sumergirse y resfriarse en el inmenso estuario color café con leche.

### El hormigón armado y la pavimentación de Vicente López

Las obras de pavimentación y afirmado que se están construyendo en los municipios de Vicente López y en Florida demuestran en forma práctica y concluyente la utilidad y conveniencia del hormigón armado como base de una política vial de sumo provecho para los vecindarios. Es una obra llevada al cabo con singular entusiasmo por parte de los vecinos al secundar la iniciativa comunal y realizada con verdadera perfección técnica por los constructores.

Para que se juzgue el entusiasmo con que el vecindario colabora en una obra de bien público, debe saberse que primitivamente se pensó pavimentar nada más que ciento sesenta cuadras, y que actualmente, en más de un año de intensa labor, es mucho mayor el número de cuadras que tienen ese pavimento relativamente barato, duradero y sólido hasta el punto de resistir el tráfico de vehículos cargados con diez y seis toneladas.

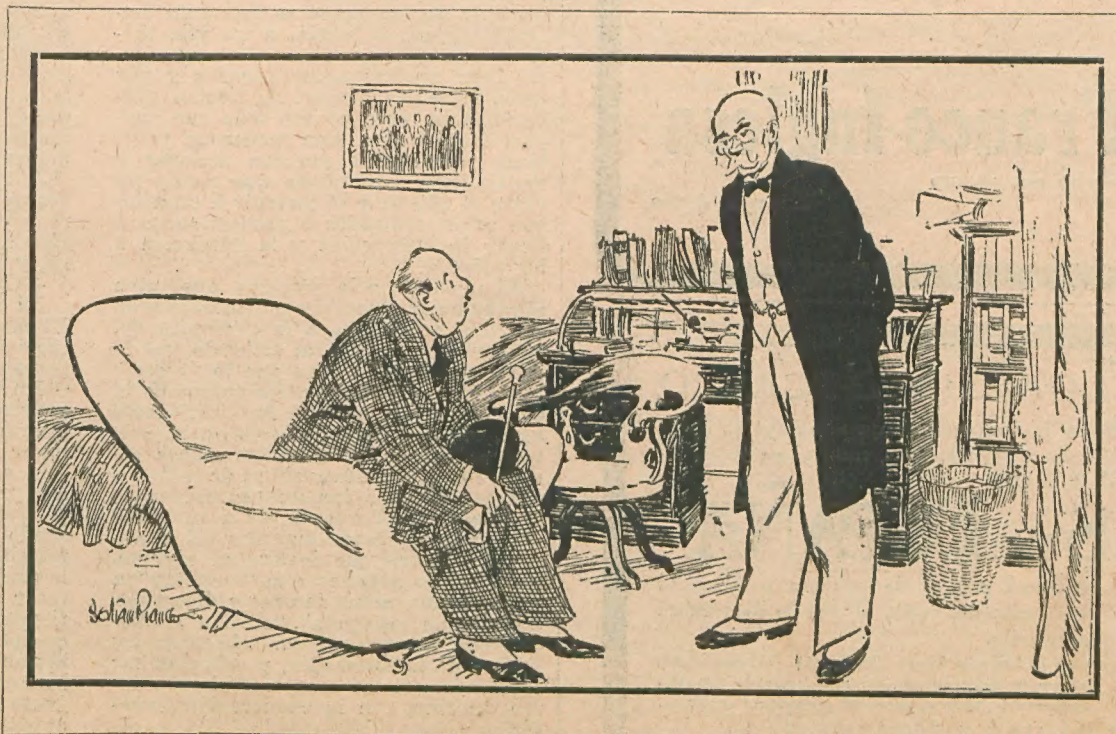
Es necesario, de cuando en cuando, orientar la atención hacia las obras comunales que son realmente beneficiosas, y que pueden servir de ejemplo para otros vecindarios, como sería cuestión de decir de las de Vicente López. El hormigón armado tiene posibilidades infinitas en la futura vialidad argentina. Ahora que las cuestiones de vialidad se agitan más que nunca, deben los expertos e interesados comprobar la calidad de ese sistema y el modo cómo se llevan al cabo dichas obras en Vicente López, a satisfacción general.

### Ingerencia de los estudiantes secundarios en materias pedagógicas

Una comisión de estudiantes secundarios de la Capital resultó lo suficientemente afortunada para lograr una audiencia con el nuevo Ministro de Instrucción Pública y exponerle sus puntos de vista sobre reformas necesarias en los exámenes y en materias de organización escolar. Otros estudiantes secundarios, opuestos a semejantes planes, organizaron una acción y hasta un incidente en contra de sus compañeros.

Lo que asombra es la libre intervención de los estudiantes de colegios nacionales en la determinación de sus condiciones de estudio. El desquiciamiento general de la enseñanza empezó cuando en los colegios nacionales se trató de imitar lo que se ha dado en llamar "política universitaria". Está bien que los universitarios, que eligen conscientemente una carrera que ha de ser su vida, tengan intervención en ella. Lo que conquistó la Reforma Universitaria es inalienable y justo.

Grotesca resulta, en cambio, la ingerencia de los pequeños escolares, que aún no son hombres en plena conciencia de sus destinos. La instrucción secundaria es de mera preparación cultural y es, ante todo, organización y disciplina férrea.



— Amigo, tiene usted que hacer ejercicio. Corte leña, por ejemplo.  
— Pero, doctor, en mi posición...  
— Bien. Hágalo con sombrero de copa y traje de etiqueta.



**E**N anteriores artículos hemos procurado señalar al lector la urgente necesidad de organizar una "liga", agrupación, logia, o como quiera llamársele, destinada a llevar una guerra sin cuartel a la "guaranguería" ambiente. Para comenzar señalamos algunas de las "guarangadas" más notorias, sin que agotáramos, ni mucho menos, la enorme lista que sin esfuerzo puede hacerse. Ocúrranos hoy que, para ser lógicos, el primer trabajo ha de tender al destie-

## Guerra al guarango

EDUCAR E INSTRUIR. — LA "GUARANGUERÍA" EN LA ESCUELA Y LOS SABIOS MAL EDUCADOS

Por Protasio LUCERO

ro de la "guaranguería" en las escuelas. Sabido es que los tres principales focos de incultura, inurbanidad o mala

crianza, se encuentran en la escuela, en el hogar y en la calle. La campaña, pues, ha de orientarse en el sentido de procurar una purificación escolar y hogareña o doméstica, primero, para reflejarla luego, de una manera terminante, en la vía pública.

Si afirmamos que existen maestros guarangos, a primera vista puede parecerle al lector inadvertido que decimos un despropósito. ¿Cómo puede ser inurbana la persona dedicada profesionalmente a enseñar urbanidad? Puede serla, tranquilamente — respondemos, — de igual manera que un doctor en leyes logra vivir al margen o fuera de la ley, o un doctor en medicina sufrir la más grave de las enfermedades, o un ingeniero constructor vivir sin casa propia...

*El maestro y la maestra radical y definitivamente guarangos, abundan desgraciadamente en nuestro país.*

Subrayemos la frase y pensemos en ella con calma. La razón que la fundamenta hemos de hallarla a poco que la busquemos, en la no bien deslindada di-

escolar necesitaríamos mucho más espacio del que disponemos aquí. No intentaremos, pues, una enumeración metódica. Bastará a nuestro propósito algunos ejemplos, que el lector robustecerá luego fácilmente, si se preocupa de averiguar a los niños que tengan a su alcance "cómo son tratados en la escuela" por sus maestros.

"Guarangadas" muy comunes en las escuelas, además del "voseo", de los "insultos" y del idioma vulgar de la calle y el mercado:

— La señorita que enseña las piernas hasta más arriba de las rodillas.

— La que se presenta a dar clase pintarrajeada como un payaso de circo.

— La que se mira al espejito de su cartera cada cuarto de hora, delante de sus alumnos.

— La que se empolva el semblante, o, aca, desvergonzadamente, su "lápiz", y se da colorete en los labios.

— La que "flirtea" en los patios durante los recreos, etc., etc.

El modernismo de la mujer actual no debe pasar de los umbrales de la escuela. Es antipedagógico, en el mejor sentido que pueda darse a la palabra "pedagogía", porque, para las alumnas mujeres es siempre, o casi siempre, un mal ejemplo irremediable, y para los alumnos varones un motivo de perturbación que todo padre está obligado a evitar en sus hijos.

Y para terminar, un cuento al caso, que no es cuento, sino historia.

# La Nucleodyne

es el verdadero alimento de los músculos y nervios; no da la impresión de una fuerza pasajera, no irrita los nervios, los tonifica.

Sus efectos son sorprendentes.

Levanta el espíritu.

Da fuerza a los Débiles.

Restablece a los Convalecientes

Y da Bríos a los que están achatados por el exceso de trabajo.

La eficacia de la Nucleodyne reside en su sabia composición; entran en su fórmula: fósforo, esticnina y zumo vital de toros, los que estimulan las funciones glandulares.

Tome Nucleodyne y se convencerá usted que hoy por hoy es, probablemente, el mejor medicamento que existe en farmacia.

## Farmacia Franco-Inglesa

Sarmiento y Florida

LA MAYOR DEL MUNDO

Buenos Aires

## PEDIR A LAS FLORES SU SECRETO

es el arte de todo perfumista. Es en la fragancia de un ramillete de flores preferidas que nuestro químico se ha inspirado para crear el perfume del JABÓN

## AROMAS DE ESPAÑA

Preparado científicamente, con materias primas de primera calidad, el Aromas de España es un gran suavizador del cutis, al que le da tersura sin irritarlo.

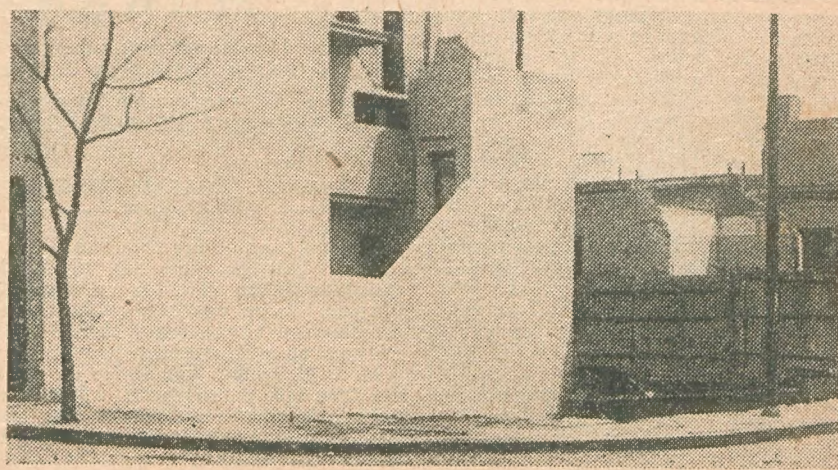
Creaciones 1928

Agua de Colonia Aromas de España: Perfume fresco, alegre y delicado • Polvo Aromas de España: Adherencia, tersura, suavidad y fragancia exquisita.

EN TIENDAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

PRODUCTOS QUITO

Buenos Aires



EL PELIGRO DE UNA ESQUINA

En la esquina de Concordia y Bacacay hace tiempo que se halla este constante peligro para el transeúnte. Es un pozo que ocupa totalmente la mencionada esquina, y ni se ha tenido la precaución de poner un cerco a su alrededor, quedando de esta manera como una trampa que puede hacer sus víctimas al menor descuido que se tenga. Sobre todo para los niños la esquina aludida es sumamente peligrosa.

Foto Padilla.

ferenciación entre educar e instruir. La mayoría de los maestros han sido instruidos y acaso saben, a su vez, instruir a los alumnos que les toca en suerte. Pero no han sido educados y por ende, no saben educar. Se titulan educacionistas, pero no son más que simples instructores. Las modernas prácticas pedagógicas parecen acelerar y multiplicar la distancia que media ya entre el educar y el instruir a aquellos que están dedicados o predestinados a llevar la instrucción y la educación a los niños.

El maestro, o la maestra, que tutea al alumno en clase, sin consideración de ninguna especie para la personita del educando, o el que al tutearlo, no lo tutea en realidad, sino que lo "vosea", hablándole con el lenguaje vulgar de la calle — *Andá a traerme la tisa. Sentáte bien. Agarrá bien la lapisera. A ver, vos, calláte la boca*, — expresiones comunes en clase, usa y abusa de la "guaranguería" más imperdonable, porque enseña a su alumno a ser a su turno un guarango. Nada digamos del maestro o maestra que insulta al alumno. Sabemos de algunas que "manejan" a sus alumnas, niñas de ocho y diez años, a fuerza de "estúpida", "cretina", "idiota", etc., porque eso ya sobrepasa los límites de la tolerancia, y deberían ser castigadas, si las cosas marcharan correctamente, con la exoneración inmediata.

Para los anales de la guaranguería

En un colegio nacional (porque lo que dejamos dicho no sólo ocurre en las escuelas de primera enseñanza, sino también en los establecimientos, escuelas y colegios de enseñanza secundaria), en un colegio nacional, decíamos, un día de exámenes orales. La "mesa" formada. Los alumnos esperando el momento terrible de extraer sus "bolillas".

A uno de los profesores examinadores se le terminaron los cigarrillos, y resuelve enviar por ellos. Se dirige — señalándolo con un dedo — a un alumno, y le dice:

— *Che, andá a buscarme un gallego...*

Ni una palabra más, ni una menos. El muchacho se da por enterado, sale corriendo, y al minuto regresa con un portero del establecimiento.

En media docena de palabras es materialmente imposible acumular más guaranguería, si se tiene en cuenta el lugar en que se pronunciaron y la misión educativa que se ha encomendado a la persona que las pronunció.

Acaso los optimistas crean que lo narrado pertenece a las excepciones infaltables. Sin embargo, la excepción es lo contrario, es decir, el maestro o profesor que sepa instruir y educar a un tiempo mismo. Porque ya hemos dicho que pueden encontrarse sabios verdaderos en muchas materias, pero, lamentablemente, la mayoría de esos sabios junto con su sabiduría transmiten a sus alumnos grandísimas dosis de lo que hemos dado en llamar "guaranguería".

EL VALOR DE LOS ANUNCIOS SE FUNDA EN LA CIRCULACIÓN



FILOSOFÍA DE BOLSILLO

# La importancia del guijarro en la Olimpiada

Dibujo de Pintos Rosas

Por BOY

**A**l fin encuentro un amigo—excelente filósofo de bolsillo—que va logrando explicarme satisfactoriamente el origen de nuestra supremacía mundial en materia de fútbol. Confieso que yo deseaba esa explicación como la del origen de la vitamina o de otro cualquiera de estos fenómenos contemporáneos cuyo descubrimiento deja pasmada a la gente por su falta de base racional. De manera que he sentido gran descanso cuando mi amigo comenzó diciéndome que se trataba del huevo de Colón.

—¡Hombre, hombre! — exclamé.

Y él agregó:

—Lo que usted oye. Porque el origen de nuestra supremacía futbolística consiste en que nuestros muchachos no juegan al fútbol, sino al fóbol.

—¿Cómo al fóbol?

—Sí, al fóbol. Comprendo que usted no sepa lo que es eso. Yo tampoco lo sabía antes de sentir la urgencia de encontrarle explicación a este fenómeno. Sabía, como usted sabrá, lo que es el fútbol: un deporte de origen inglés, con sus leyes, sus reglas y su técnica perfectamente armónicas y establecidas.

—Así parece.

—En efecto, así parece. Y también parece que es eso lo que practican los jugadores de nuestros clubs cuando los cronistas dicen que juegan al fútbol; pero esto lo dicen los cronistas. Los jugadores no dicen fútbol, sino fóbol. "Ah, bueno! — pensará usted. — Porque los jugadores se expresan mal." Pues no, señor; al contrario: los que se expresan mal son los cronistas, puesto que nuestros muchachos no juegan al fútbol. Juegan al fóbol, como ellos dicen.

—¿Y qué es el fóbol?

—Esa es otra cuestión.

—¿Cómo otra cuestión?

—Efectivamente. Mi deseo estaría en poder asegurar que se trata de otro deporte, con sus leyes, sus reglas y su técnica perfectamente armónicas y establecidas. Pero no me atrevo a tanto porque carecería de las pruebas que pudiera usted pedirme. En cambio, me sobran pruebas para afirmar lo que aquí principalmente nos interesa, y es que en el fóbol está el origen y la explicación de la supremacía futbolística de nuestros jugadores. O dicho de otra manera: que a nuestros muchachos no hay quien les mate el punto en materia de fútbol porque ellos no juegan al fútbol, sino a otra cosa.

—Muy parecida.

—Aparentemente, sí; muy parecida.

En uno y en otro juego, tenemos el mismo campo, las mismas unidades e idéntico objetivo cardinal. Dos cuadros de once hombres cada uno, dos vallas, un pito y una pelota. El principio, ya se sabe, dar patadas. Y el final, ya se sabe, meter goles. Pero aquí empiezan y acaban las semejanzas radicales. Luego surge lo autonómico de cada juego, su mecánica genuina, su dinámica peculiar, y entonces nos encontramos con dos cosas, dos geometrías diferentes, que explican la diferencia de los nombres y razonan el triunfo de los criollos sobre los extranjeros.

—Esto no lo entiendo bien.

—¡Ah, claro! Y lo entenderá peor si se para usted a pensar que mientras la geometría del fútbol clásico es una geometría de ciencia exacta, clara, precisa, estricta, terminante, la del fóbol, por el contrario, es una geometría de ciencia infusa, oscura, embrollada, fullera, a base de escamoteos y prestidigitaciones. Pero, ¿qué quiere usted que yo le haga si lo segundo, en la cancha, resulta más eficaz que lo primero? Últimamente, tengo que alegrarme, porque, últimamente, yo soy criollo.

—Eso, sí; desde luego. Lo mismo me alegro yo.

—Por lo demás, el triunfo siempre tie-

ne algo de honroso, y el nuestro, en este caso, tiene bastante porque dimana de la democracia. Nada tan democrático como la zancadilla. Pero esto aquí lo digo de pasada y no hay por qué decirlo de otro modo. Lo que importa establecer fundamentalmente es que si el origen de nuestra supremacía está en el fóbol, el origen del fóbol está en la calle. Más concretamente dicho: no en una calle cualquiera de la ciudad, sino en esa calle de barrio pobre y apartado, empedrada con guijarros puestos de punta, llena de baches, de cascotes y de cáscaras de naranjas. En esa calle, rompiéndose las uñas de los pies descalzos contra el empedrado al dar patadas a esos cascotes y a esas cáscaras de naranjas, se iniciaron los cuadros de jugadores que más tarde triunfaron en las Olimpiadas.

—¡Ajá!

—Sí, señor. Esa fué la gesta epifánica de nuestros gloriosos campeones. Si se hubieran preparado en canchas apropiadas y con las condiciones técnicas del deporte, como supongo yo que se preparan los ingleses y los alemanes,

nuestros muchachos habrían aprendido a jugar al fútbol seguramente; pero difícilmente habrían triunfado. Fueron esas modalidades adquiridas en el arroyo, al contacto de la uña con el guijarro para pegarle a la cáscara de naranja, las que desarrollaron esa técnica inédita e insospechada que habían de conferirle su incuestionable superioridad. El proceso formativo presenta varias etapas, en relación con el progreso del municipio; pero todas las etapas son heroicas y contribuyen a la unidad característica del juego indígena; porque cuando los muchachos pasan del guijarro al adoquín, y del adoquín al asfalto, y de la cáscara de naranja a la pelota de papel, paralelamente se encuentran con la necesidad de ir subdividiendo su atención para esquivar la acometida del tranvía, del camión y del taxímetro, al mismo tiempo que la patada del adversario. Con todo lo cual, como usted comprenderá, el día en que esos muchachos

se vieron colocados en una cancha auténtica, bien comidos, bien calzados, con una pelota dócil y dueños, en fin, de la situación, no era fácil encontrar quien les ganase.

—¡Claro que no!

—Y los hechos se han encargado de demostrarlo. Por ahora, no hay quien pueda con nosotros.

—Ni habrá quien pueda, seguramente, mientras los nuestros no aprendan a jugar al fútbol.

—O mientras los extranjeros no aprendan a jugar al fóbol.

—¿Cuál le parece a usted más difícil de los dos fenómenos?

—Afortunadamente para nosotros, me parecen los dos imposibles. Porque ni los extranjeros se romperán las uñas contra los guijarros, ni los criollos dejarán de seguir rompiéndose las. De manera que podemos descansar.

—¿Descansar le llama usted a eso?

—Mi amigo no contestó, pero el detalle no tenía importancia. Lo importante era haber dado con el secreto de nuestra supremacía en las Olimpiadas. Desde este punto de vista, yo he sentido un gran descanso.

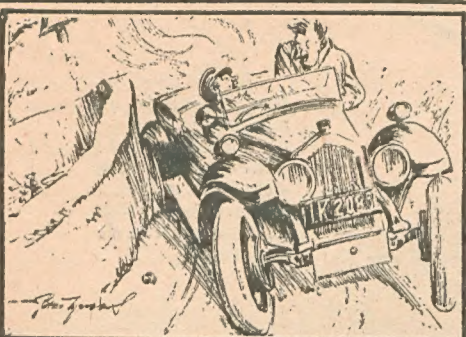


No en una calle cualquiera de la ciudad, sino en esa calle de barrio pobre y apartado, empedrada con guijarros puestos de punta, llena de baches...

PINTOS ROSAS



## Humorismo ajeno



El loco escapado. — ¿Sabe, señor? Antes que me encerraran, en un viaje como este, maté también a mi compañero.



— Querida amiga: en conmemoración de su santo, me he tomado la libertad de traerle este hermoso solitario de diez mil francos...  
— ¡Qué gentil que es usted!  
— Que se lo dejaré en ocho mil...



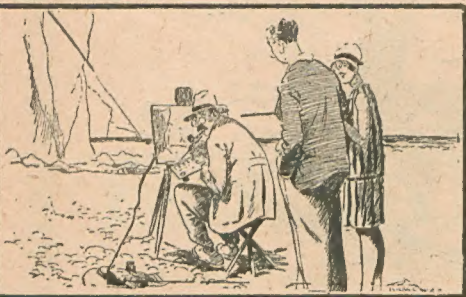
— Hoy no hay pelea, señores. A menos que alguno de ustedes pida que le devuelva la plata...



— De acuerdo, mi defendido ha estrangulado a su suegra, pero, señores, ella quiso abrazarlo. ¡Ha sido en legítima defensa!



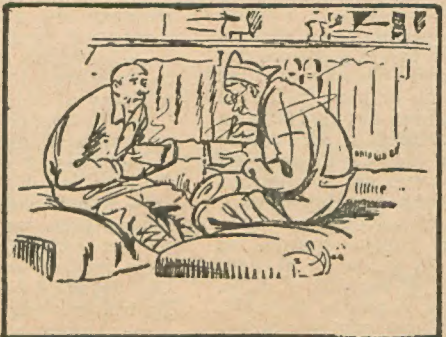
— Soy campeona de velocidad...  
— ¡No es posible!  
— Con máquina de escribir.



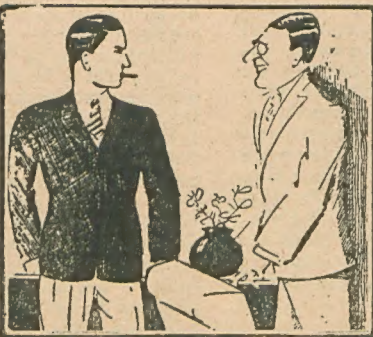
— ¿Ves el color con que pinta la arena? Bueno, ese es el color de mi nuevo sombrero.



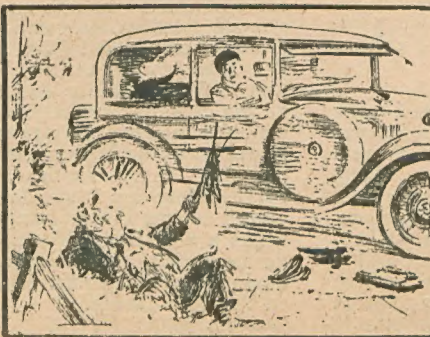
— Hace dos días que no como, señora.  
— Espere, llamaré a mi marido.  
— No, no, señora. ¡No soy antropófago!



— Dime: ¿sabes tú leer y escribir?  
— Figúrate, soy bachiller.  
— No, no es eso lo que te pregunto. ¿Sabes leer y escribir?



— Va usted vestido verdaderamente chic. ¿Podría darme la dirección de su sastre?  
— Sí, a condición de que no le dé usted la mía.



— ¡Deténgase! ¡Me ha atropellado un auto!  
— ¿De qué se queja? ¿No le pasa eso a cualquier hijo de vecino?



— ...Y ahora, sonrójate, que esta es una máquina de coleros y quiero ver cómo sales.

## EL CUENTO CÓMICO

## "Diesisiete"

Por Aranaz Castellanos

MAÑANA hermosa de otoño, muy hermosa. Don Agustín Retortigueta, paseando lentamente sus sesenta y cinco años por los asfaltos de la alfombra municipal, allá, frente a la parroquia de San Nicolás, medita sobre la incógnita de un problema que hace ya tiempo le tiene preocupado hondamente, y que está decidido a resolver, sea como sea. El casamiento de su única hija. La pobre, desde que se quedó sin madre, se ha hecho una beata terrible, no trata más que con curas, frailes y monjas, y tan abandonada se ha vuelto, tanto en el vestir como en el cuidado de su físico, que no sólo parece una mendiga, sino también una vieja. Nadie, claro está, repara en la muy torpe.

— Escúchate un poco, tú — dice, deteniéndose, a su íntimo amigo don Cleto, indiano también muy rico. — Una *confidencia* tengo que *haserte*.

— Tú dirás — replica don Cleto, abrochándose instintivamente, porque supone que va a tratarse de algún negocio.

— No, no te apures. No tiene *importancia*. Cuestión de familia es.

Luego, con mucha calma, poniendo todos los puntos sobre todas las *ies*, don Agustín Retortigueta explica a don Cleto la causa de su preocupación hondísima, confesándole, de paso, los remedios que se le han ocurrido para enderezar a su hija hacia la Vicaría. Separarla por completo del beaterio, obligarla a que vista con toda elegancia, tomar para ella un buen palco en el teatro, abonarla a la mejor peinadora y ponerle, incluso, hasta la condición de que se pinte. En su sentir, en su criterio, no hay mejores medios para lograr que algún hombre, uno siquiera, comience a fijarse en ella.

— Treinta y ocho años ya tiene, y comprenderás que no quiero que se quede *birrocha*. Además, que creo una cosa. A la primera *declaración* que tenga, igual que una *codornis* cae.

— Pues, estate tranquilo. Ya conseguirás si quieres. Pero no por ese sistema. Hay que ser más *práctico*. Al grano, y nada de andarse por las ramas. Por *esperencia* te digo.

— ¿Eh?

— Todo eso de la beatería, del teatro, de los vestidos, de pintarse, *difícil* es. Teniendo ya muy metido, como tendrá, *dies* años lo menos te tardarías en sacarle. Mucho mejor no mortificarle nada y seguirte otro *prosedimiento*.

— ¿Cuál?

— El mismo que yo me *hise* con mis hijas. Más feas, más beatas y más *birrochas* mil *veses* que la tuya, y, la que menos, *sinco* hijos tiene. A quien echa más crías *parese* que han *apostao*.

— Dite, dite, pues, qué *hisiste*.

Don Cleto se detiene solemnemente, mira con profunda fijeza a su íntimo don Agustín, y le pregunta a quemarropa:

— ¿Cuántos millones te tienes ya?

— Ocho — contesta don Agustín, después de dudar un instante, porque ha temido decir la verdad. — Ocho *na* más.

— ¿Limpios?

— Limpios.

— ¿Me *autorizas* pa contar esta tarde en la *Sosiedá Bilbaina* que tú me has *anunsiao* en secreto que el día que se case le darás a la hija seis millones?

— Ponte *sinco* — dice don Agustín.

— Bueno, pues..., *sinco*, y mañana a esta hora, aquí. No te faltes.

— Descuida. Aquí me vendré puntual, puntual.

VEINTICUATRO horas después, muy sonriente, sin las preocupaciones que tan caviloso le tenían, rebotante de júbilo, don Agustín Retortigueta se acerca a don Cleto.

— ¿Qué hay de bueno, que vienes tan *rejuvenesido*? — le pregunta éste. ¿Se ha caído ya alguna *declaración*?

Y bajando la voz misteriosamente, sin duda para que ninguno de los demás ricachos que pasean en el Arenal participe de su alegría inmensa, don Agustín responde emocionado:

— *Diesisiete*.



# Todavía vive el "Cuerudo", compañero de andanzas de

## Juan Moreira

VARIAS VECES RICO, A LA VEJEZ  
TRABAJA DE CURANDERO  
Y VETERINARIO

por Alberto CAMPOS

**F**RANQUEAMOS la tranquera y nuestro ciclorone nos anuncia como buena gente.

— Buena gente todos somos; lo difícil es ser buen cristiano — contesta el "Cuerudo", a quien sorprendemos "mateando", sentado bajo el alero de su rancho.

— Han llegado en mal momento. Ahora tengo que ir a buscar la tropilla — nos dice, con aire de gran señor, al conocer nuestro propósito.

Conseguimos persuadirlo, con la ayuda de su compañera doña Pepa Diablo Verde, quien siente una gran simpatía por las máquinas fotográficas; se queda, entonces, con nosotros un buen rato.

pausa. De su pasado nada dice. No quiere hablar; lo comprendemos. Evocamos entonces, frente al "hombre", las inolvidables páginas que Eduardo Gutiérrez dedica al "Cuerudo". Dejémosle la palabra, que él lo pinta — en sus "tiempos heroicos" — con mano maestra.

— El "Cuerudo" era un tipo sumamente original — dice, — borrachón sin límites, pasando su vida en las pulperías, jugando cuando tenía plata, y mirando jugar cuando no la tenía.

"Su traje, como su apero, era pobrísimo y aperreado, aperreo que se notaba desde su caballo flaco, que de puro hambriento y biehoco, parecía un caballo patria.

"El "Cuerudo" era alto y delgado, de pómulos agudos y salientes; reía eternamente, miraba como si con los ojos quisiera hacer cosquillas, y su cuerpo era una eterna sátira cambiada.



El "Cuerudo" en su petiso "Pulguita", que alquila a los veraneantes, y cuyo importe les cobra adelantado

Este paisano de barba canosa y andar grave, de quien se dice ha sido amigo de Juan Moreira y Julián Andrade, que hizo varias fortunas con su carreta "La Golondrina", perdiéndolas todas, es poco comunicativo. Empero, doña Pepa Diablo Verde habla por él. Cuenta sus anécdotas. Hace su biografía y acaso su panegírico. Él asiente con un movimiento de cabeza a todo lo que la mujer nos dice. De rato en rato interviene en la conversación para ampliar, con sus recuerdos personales, algún pasaje interesante de su larga vida agitada y de zozobras.

Su nombre nadie lo conoce. Pero su apodo, el "Cuerudo", es tan popular en la región como las rifas de "chalets" en Buenos Aires.

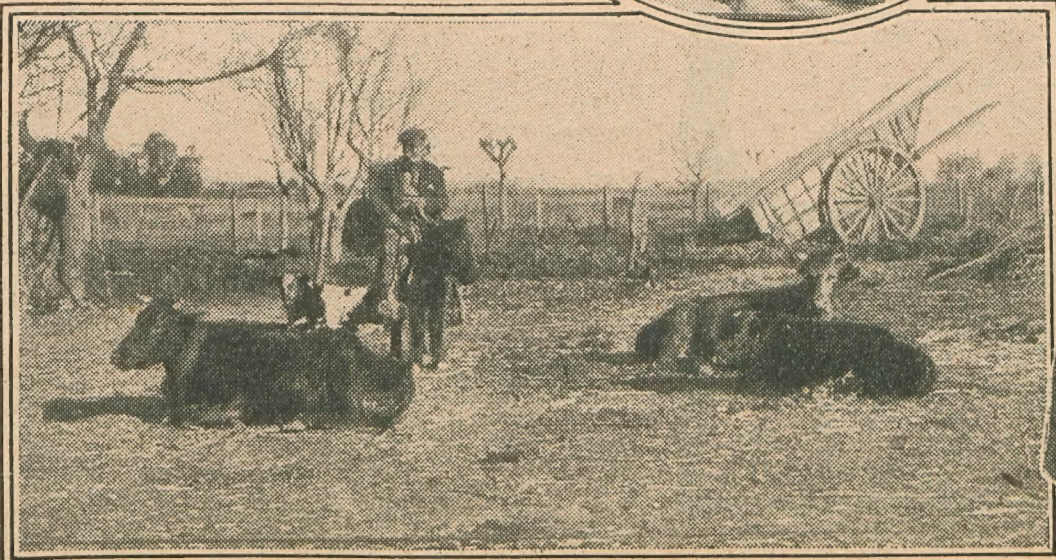
Vive a cuatro cuadras del camino real a Cañuelas, en un pequeño campo rodeado de quintas.

— Este es el famoso "Cuerudo", amigo de Juan Moreira — agrega nuestro ciclorone, — un simpático vasquito de General Alvear, viejo conocido suyo y apodado "Juan Sin Duda".

¡Amigo de Juan Moreira!, repetimos nosotros, con un poco de asombro y quizá un dejo de respeto. El "Cuerudo" no se inmuta; levanta la vista y la fija atentamente en la nuestra. Muchos recuerdos pasan en tropel por su memoria; comprendemos que el viejo paisano nos estudia antes de decidirse a contarnos algo.

Hay una larga

Conserva el "Cuerudo" el mate y la bombilla que usó Juan Moreira, y con ellos satisface sus gustos de "matero"



Rodeado de sus vacas pensionistas que tiene en cura, y a las cuales aplica el tratamiento adecuado, de acuerdo con su método especial



"No había reunión alegre posible si en ella no estaba el "Cuerudo", pues los paisanos se lo disputaban como a pleito porque era sumamente gracioso y contador de cuentos.

"El "Cuerudo" era, según decían los paisanos, tan gauchito como las armas y tan sagaz como un zorro; jamás buscaba camorra, ni se metía en las que los demás armaban, pero una vez que se ofrecía el caso, peleaba duro y parejo, sin que jamás se le hubiera visto volver ni aprovecharse de un descuido de su adversario.

"Solía mamarse con mucha frecuencia, y cuando el alcohol había aflojado sus piernas, haciéndole perder la razón por completo, el "Cuerudo" montaba en su mancarón viejo y salía a pelear la partida para dar una prueba de su valor y proporcionarse un rato de gusto, que en estos casos, según decía, se lo pedía el cuerpo.

"Como el "Cuerudo" peleaba a la partida en aquel estado de completa embriaguez, siempre salía hachado en varias partes, hachazos que cu-

(Continúa en la pág. 28)

Doña Pepa Diablo Verde, la compañera del "Cuerudo", conocida como curandera, rezadora y llorona de velorios

Fotos N. N.





S. L. 16 - 3

## Debo exclusivamente al Sunlight...

... el placer de guardar mi ropa en el armario, blanca como la nieve. En lo futuro, cuidaré mucho - siguiendo lo que me ha dictado la experiencia - de lavar toda mi ropa blanca únicamente con Sunlight, suprimiendo así el inevitable destrozo que producen siempre en las telas los jabones ordinarios.

El Sunlight es tan suave y su espuma hace desaparecer la suciedad e impurezas con tanta eficacia y rapidez, que las piezas de ropa blanca y los vestidos, una vez lavados con Sunlight, quedan tan llamantes como si fueran nuevos.

# SUNLIGHT

## JABON

LEVER HNOS. LTDA. S. A. - Bmé. Mitre 441, Bs. As



# VENUS

(MARAVILLOSA ANILINA ALEMANA)

TÍNE INSTANTANEAMENTE, cualquier clase de géneros (vestidos, trajes, lencería, etc.), dejando las telas con el APRESTO de NUEVAS.

JAMAS DESTINE!! NUNCA FALLA!!

ALGUNAS VENTAJAS DEL "TEÑIDO CASERO" CON

# VENUS

Evita las manipulaciones engorrosas, pues no necesita sal ni merdientes para fijar el color, no mancha las manos ni los utensilios. No deja LAMPARONES, tiñe uniformemente en el tono deseado y da colores brillantes. No quema ni daña las telas por más finas y delicadas que sean.

COLORES: Colección completa, y los de Última Moda, a 80 ctvs. el paquete en las Farmacias, Droguerías, Almacenes, etc.



## Depure su Sangre con

# GIROLAMO PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Único Representante  
Bolívar 1072 E. FREY Buenos Aires

JAMÁS NINGUNA REVISTA DEL PAÍS HA ALCANZADO LA CIRCULACIÓN DE "MUNDO ARGENTINO"

## Curiosidades, rarezas y extravagancias

Los sordos y los mudos de París han constituido su club hace muchos años en una calle próxima a la estación de Montparnase.

Los criados, que también tienen que padecer alguno de estos defectos físicos, no pueden oír ni hablar. Cuando hace falta cualquier cosa se les llama por un aparato eléctrico, inventado por uno de los socios, que produce una pequeña descarga. El presidente de la asociación fué en otro tiempo, víctima de los indios pieles rojas. Durante una larga permanencia en América del Norte cayó en su poder, y los salvajes tuvieron el capricho de cortarle la lengua.

Es el club más tranquilo del mundo, pues todos hablan por señas y jamás se oyen discusiones.

Hay muchas aves que danzan pero, indudablemente, la más singular de las aves bailarinas es el albatros. Sus singulares ejercicios coreográficos han sido observados detenidamente por un naturalista en las islas de Hawái. Su danza consta de tres tiempos y comienza con una profunda reverencia seguida de una vuelta en torno de su compañero. Danzan por parejas con movimientos graciosos y rítmicos, todos los días del año y en las noches de luna. El espectáculo que ofrecen los albatros entregados a este pasatiempo no puede ser más original.

El país que posee las mejores colecciones de tapices orientales es Estados Unidos. Allí se han quedado casi todos los procedentes de la magnífica colección Marquand. El dueño de la colección más soberbia que existe en el mundo es el archimillonario Clark, de Montana. El mérito de estos tapices consiste, no sólo en su antigüedad, sino también en su rareza y en la innegable hermosura de sus colores.

Una de las cosas más difíciles de determinar es en qué consiste la belleza de las mujeres. Los isleños de Sandwich estiman a sus mujeres por el peso. Los chinos quieren a las que tienen los pies reformados y los dientes negros. A los isleños de las islas del Sur, les gustan las que tienen tatuajes de color azul y llevan un anillo en la nariz. Los príncipes africanos quieren que sus novias tengan los dientes puntiagudos como los de una sierra.

El autor del himno religioso "Dies Irae", cuya poesía y ritmo son conmovedores, parece haber sido un franciscano nombrado Tomás de Celano, muerto en el año 1265.

La gran belleza de la composición fué causa de que se la atribuyera a Gregorio el Magno. Otros dicen que su autor fué San Bernardo, y no falta quien adjudique la paternidad a dos notables poetas religiosos: Humberto y Frangipani.

Los críticos, sin embargo, están conformes en que el verdadero autor del famoso himno es Tomás de Celano.

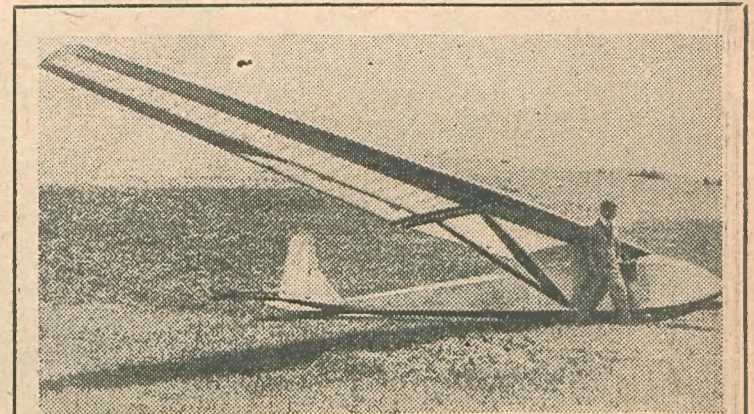
Según las estadísticas publicadas en Austria, las mujeres criminales son en menor número que los hombres que delinquen. En Francia, la proporción es de una mujer por cada cinco criminales varones. En los Estados Unidos, una por cada doce. En Italia y España aún

es más pequeña la proporción, pero en cambio en Inglaterra el número de los criminales es el mismo para los dos sexos.

Ana Bolena, mujer célebre por su rara belleza, tenía seis dedos en la mano derecha. No es, por cierto, la única mujer que habiendo pasado a la historia por su extraordinaria belleza, tuviera graves defectos físicos que venían a romper el encanto de una perfecta armonía.

En las ruinas de Pompeya se han encontrado dados lastrados con plomo, lo que indica que las trampas en el juego tienen un origen remotísimo.

Eliminamos, al respirar, en forma de vapor, veinte gramos de agua por hora.



En Alemania es ya un deporte nacional la aviación sin motor. Este aeroplano de esa especie consiguió elevarse hasta más de 500 metros, permaneciendo tres horas en el espacio, lo que representa un notable esfuerzo en los vuelos de aparatos sin motor

Foto Herbert

Si permanecen mil personas en un salón, al cabo de cuatro horas habrán entregado al aire ochenta litros de agua.

En la costa del río de la Plata funcionan seis fábricas que se dedican a la extracción de aceite de pescado empleado en la pintura, y de guano o abono para las tierras, que se hace con las entrañas de los peces no comestibles.

En las monedas inglesas el busto del soberano debe mirar alternativamente a la derecha y a la izquierda en los diferentes reinados. El busto de la reina Victoria estaba vuelto hacia la izquierda, el de Eduardo VII a la derecha, el de Jorge V a la izquierda.

Tenemos un tratado de alianza defensivo con la República de Colombia. Fué firmado el 8 de marzo de 1823 por el ministro Bernardino Rivadavia y el ministro de Colombia, Joaquín Mesquera. La cláusula tercera dice: "La República de Colombia y el Estado de Buenos Aires contraen a perpetuidad alianza defensiva en sostén de su independencia de la nación española y de cualquier otra dominación extranjera."

Cuando las moscas molestan no hay más que colgar del techo un ramo de hojas de nogal, cuyo olor las ahuyenta en el acto.

En el desierto de Colorado ocurren grandes lluvias durante las cuales ni una sola gota de agua toca el suelo. Se ve caer la lluvia de las nubes a gran altura, pero antes de llegar a tierra, hacia mitad de distancia el agua encuentra capas de aire sumamente seco que la absorbe por completo.

Los animales sienten horror ante la muerte, y muchos de ellos tienen especial olfato para descubrir su llegada. Así el caballo relincha desesperado cerca de su compañero moribundo dando signos de espanto. Tiembla todo su cuerpo y muestra excesiva nerviosidad. El perro aulla lastimeramente y se resiste a abandonar el lugar visitado por la muerte. Permanece en el sitio inquieto y amedrentado, con la cola baja y la mirada triste. El perro enfermo se esconde para morir.



## BOCETOS PORTENOS

## La plata es l' imundicia más grande

Dib. de Víctor Macaya

Por Goyo ARROYO

**U**N chauffeur y un mateo. En la hora muerta que se hace sandwich entre la disparada para las casas de los que terminaron el trajín del día y la salida para los teatros. En una "trattoria" de la cortada Carabelas, de sobremesa.

—Dejelo, amigo, al viejo. Ya verá cómo nos compone el país.

—A parche mal pegao en neumático con polilla me jieden esos arreglos.

—Yo no entiendo de parches, como no sean los porosos, ¿no? Pero se me hace que en habiendo maña, no hay pegadura mala.

—Pero es siempre un parche, ¿pues!

Y la cosa no está pa eso. Creamelo a mí, que usted sabe que los del volante leemos... Esto anda mal... El carburador se ahuga, y es al cuete que se quiera poner el coche en tercera.

—Es que usted es un descreído...

Hasta me le v'a negar al viejo preocupación por la elase pobre.

—Vea, che. Es un consejo de amigo, ¿sabe? No se deje deslumbrar...

El golpe está clarito. A los que esperan cinco, les da uno, y el resto lo rellena con l'estopa del patriotismo...

—¡Menos dieron los que no dieron nada... ni estopa, caray!

—A eso voy, si usted no se me cruza, ganandomé l'izquierda. Los de antes no daban, pero uno lo tenía sabido de memoria...

Ahura, en cambio, dan poco, y nos quitan el derecho de protestar.

—Amigo, usted disculpe, pero no lo entiendo... ¿De manera que lo de ahura es más malo que lo de antes, siendo peor lo de antes?

—Claro. Aquello disciplinaba al hombre de trabajo y ahura se siembra la desunión, porque nunca falta quien se conforme con el güeso que le tiran.

—Pero si el güeso tiene carne...

que suele ser la mejor...

—Tendría... Algunas hilachas, que no son ni la muestra de lo que nos corresponde en lay, a los que lo hacemos todo.

—Entonces, usted pretende...

—La dinidá del hombre músculo, entiéndalo bien: del hombre músculo, l'impide acetar limosnas... ¡Todo o nada!... Y pa eso estábamos mejor antes.

—Es qu'eso es salirse de madre... y no se lo van a consentir.

—Ya lo sabemos... y que nos van hacer otra semana d'enero... y por eso la consina es no acetar nada.

—Me parece que van erraos, amigo chafer.

—Pa usted... qu'es un resinao.

—Influencia del oficio, a lo mejor... Tanto lidiar con mancarrones bichocos.

—Clavado. Por eso los del volante...

—Son de línea, ¿no? ¡Hum!... Pero no me cambeo. ¡Qué quiere!... Será qu'estoy avenido a este modo 'e ser, pero no me cambeo. Y vamos a ver, ¿qué me dice del Ministerio?



—Pa usted... qu'es un resinao.  
—Influencia del oficio, a lo mejor... tanto lidiar con mancarrones bichocos...

—Malo, amigo. Nadita me gusta. Gente toda nueva en la brega metropolitana, de tierr'adentro... llena 'e mañas... apegada a la tradición... elemento incondicional... Malo.

—No todo. Ahí está, por ejemplo, Oyhanarte, qu'es casi como de acá... Qué raro, ¿no?, desinarlo a Ocarina.

—Pa que lo deje tranquilo, pues. ¿O no sabe qu'el moso es medio inquieto?

—Y un médico pa Obras Públicas...

—Pa que corte por lo sano... ¿No dicen qu'es un gran cirujano, el mozo ese? En Obras Públicas v'a tener que manejar el bisturi.

—Y, digamé. ¿También me le v'a negar buen'intención al viejito en eso 'e los chafes?

—¿Lo de las seis horas? ¡Otra, te pego, y van mil!...

Mire que justamente los botones... que son los únicos que no hacen nada.

—Cierto, no hacen nada... Pero cuando los bufosos escupen no es en el cuero 'e los hombres músculo ande se abren los ojales.

—Pero, amigo. ¿Pa qué toma, si le hace mal?

—Y en las trenzadas güelguistas, quienes li-gan los balazos?

—¡Ah, qu'embromar! Ahí

se los buscan... y el que busca encuentra, dice el dicho.

—Pero el día qu'en esas luchas fraticidas los que manejan las armas del gobierno se sientan hermanos de sus hermanos...

—Les tirarán mejor, porque hay otro dicho que dice que los parientes son los piores.

—Se li hace... Llegará el día...

—Que atarán los perros con salchicha, ¿eh? Pero como las salchichas estarán hechas con carne 'e perro, los ataos preferirán seguir privados de la libertad.

—Pero no sea malino, amigo... Consejo de amigo... Mire qu'el viejo es ombú ande siempre halla sombra el pobre.

—Más fe le tengo al durasnillo. Y por lo que pinta usted v'a ver.

—V'a gobernar con la Constitución por delante.

—Sí... con la plaza Constitución... pa eso alquiló la casa 'e la calle Lima.

—Pa mayor comodidad.

—P'hacer el doble juego, diga más bien.

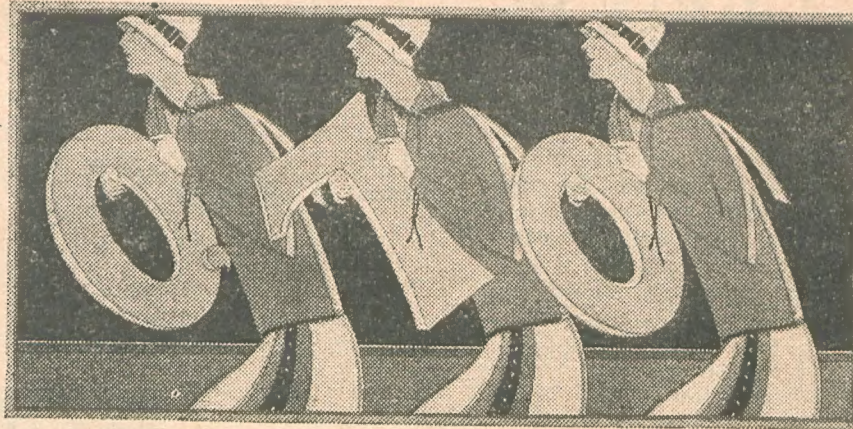
—No le veo.

—No se habrá lavao la cara esta mañana... O no sabe que la de Lima se comunica por dentro con la de Brasil... P'algo le dicen Peludo, al hombre...

La cueva será ahura con dos entradas.

—Eso me lo pinta entero al presidente, qué caray. Peludo, ¿no? Muy bien: lo v'a ser de verdad. Eso es de crioyo.

—¡Pero es que hoy día no se gobierna así, oh! Cosas claras... a la



## ¿De dónde vienen?

De la casa de la buena amiguita que las asombró diciéndoles que por 70 centavos pueden mantener su belleza inacabablemente.

## ¿A dónde van?

A comprar el primoroso POLVO GRASEOSO LEICHNER, cuya caja media cuesta tan sólo esos 70 centavos, producto que conservará esa hermosura innegable, dando suavidad al cutis y perfume halagador durante 30 días.

En todos los tonos.

**Caja Media \$ 0.70**

**Caja Grande: \$ 1.70**

En farmacias y perfumerías; en los perfumes: Jazmín, Violeta y Heliotropo.

**Polvero Graseoso  
LEICHNER**

**Perfumería MENDEL**  
GUARDIA VIEJA 4439 — Buenos Aires

(Continúa en la pág. 28)



# CONN es

Simbolo de Supremacia en Instrumentos Musicales

LOS principales directores de bandas y orquestas, los más famosos solistas y los más consumados ejecutantes usan y recomiendan los instrumentos de viento CONN por las ventajas siguientes:

Expansión hidráulica de los tubos;  
Perfecta graduación de los taladros, y, por lo tanto, exactitud de la escala;  
Facilidad en la ejecución;  
Aditamentos exactísimos para afinar y un mecanismo exclusivo para afinar los instrumentos de válvula;

Ajustador de válvula con muelle de presión patentado, el cual permite al ejecutante fijar a su antojo la presión de la válvula;  
Perfecto equilibrio, peso correcto y elegante diseño;  
Tono justo, puro y brillante.

A pesar de todos estos perfeccionamientos exclusivos patentados, los instrumentos CONN no cuestan más que los de otras marcas.

Pida catálogo ilustrado gratis.



C. G. CONN, Ltd.  
Export Corp.

2904 Export Bldg.

Elkhart, Indiana, E. U. A.

H. ROGERS e Hijos  
Cangallo 1707 Buenos Aires



El Sportsman  
Insiste en  
Obtener las

**Ligas  
PARIS**

No Hay Contacto de Metal  
Con la Piel.

por su resistencia, confort  
y duración.

Las Ligas Paris conservan los calcetines en su lugar y sin la menor arruga, aún cuando se entregue a los sports más activos.

Fabricantes  
**A. STEIN & COMPANY**

Chicago, E. U. A.; New York, E. U. A.

Paulino Barrio,  
Talcahuano 177,  
Buenos Aires  
Depósito general  
para la venta  
al por mayor



## CRÓNICAS DE FRANCIA

### Roberto Gache en París SU GLOSARIO

Por Enrique AMORIM

**D**ÍAS pasados, en la Place de Tertre, se estacionó un automóvil chapa de los Estados Unidos con este número "épatant": 8.000.000.

Ante tal cifra — alucinados, víctimas del tráfico y productos de este siglo de velocidades, — nos dirigimos al propietario:

— Señor, perdóne usted. ¿Ese número es el correspondiente a su coche?

El americano, encendiendo un "rubio", con aire de fastidio y malhumor postizo, nos respondió:

— ¡Claro está, se extrañan! Tengo otro coche con el número 16.000.000.

Era un coche para la exportación; un coche solapado, criminal, atentatorio contra la pacífica vida de la burguesía francesa. Un vehículo clasificado con una cifra redonda, con el único fin de "épatar" en el extranjero.

Como el automóvil de la Place de Tertre, hay en París, a diario, un centenar de espectáculos americanos, dignos de las sonrisas piadosas de los comprensivos y de la ira de los exaltados.

Pero, estos americanos ridículos, pintorescos, grotescos e irritantes, no tienen su Roberto Gache. He ahí la ventaja que llevamos los americanos del Sur a los del Norte: tenemos alguien que sonríe con la sabiduría y la gracia, en glosas de un humor incompañable.

**A**HORRA que el invierno hace más contemplativas a esas personas sueltas que suelen hallarse en el puente de Alejandro III, mirando las aguas o agrandándose el alma con mirar Los Inválidos; ahora que París protege a las parejas, recogiendo su sol a buena hora, distribuyendo sombras; ahora que París administra con cuidado sus horas y alejó el rebaño Cook, suelo ir por los bordes del Sena, a lo que salga... Lo que salga es esa emoción dormida que uno lleva dentro, y sólo espera la visita mágica de la tarde, la hora, el sitio.

Y más de una vez he pensado en Roberto Gache, incomparable compañero, de aire triston, alto, como para dejar caer de más alto su sátira, a fin de que caiga con más fuerza...

Manos en los bolsillos, silencioso, a grandes pasos "hacia" sus calles, buscador admirable de lo ridículo; cazador habilísimo, certera puntería en el blanco de los pobres diablitos. Siempre repetía una mueca de desconfianza, cuando se le hablaba de tal antro, de cual cabaret, de este recoveco, de aquel rincón misterioso, poco frecuentado por los extranjeros, ideal de cuanto descubridor de París gasta sus pesos.

Así, su sonrisa pasa por las páginas de su "París, Glosario Argentino", con la eficacia de quien la acompaña con una mirada profunda. ¿No es, acaso, esta reflexión que transcribo una muestra de ello? "Porque la vida para ser elegante, ha de tener, por lo menos, la capacidad del pecado."

Y no pertenece a esa mueca de desconfianza su glosa sobre las "Casas de té", donde dice que "París ofrece al mundo, en estas mínimas casas de té, la novedad exquisita de la asfixia".

Incrédulo, Gache siempre le encontrará a la vida el lado ridículo, como un niño que se resiste a entrar a ver un león, argumentando haberlos vistos en el zoológico.

Y así, también, se ríe de las gentes

de París cuando asegura que la "música rusa sirve para tomar el té", atribuyéndoles ese descubrimiento.

De las cosas insignificantes pasa a las trascendentales, y en ese arco de su salto, es donde el filósofo burlón que hay en Gache, coloca sus mejores reflexiones. Verbigracia, la reflexión final de su libro, en su glosa "Hamlet en París": "El hombre vivo es siempre, como cadáver, grotesco y lamentable. Con sus seis cadáveres consecutivos, el drama de Shakespeare es, al fin, un drama sin seriedad." O esta dolorosa reflexión: "Vivir como los pobres de París es, sin duda, vivir a la francesa", cuya profundidad la medimos quienes, en la "Ville Lumière" a veces, los domingos, nos asomamos a ver cómo se divierten los que no vienen de por ahí...

De cabo a rabo, el libro de Gache es una obra maestra. Quizá de los libros más entretenidos y mejor pensados de la última hornada argentina... (Cinco años para atrás.) Libro lleno de humor, de gracia, de sutilezas y de ternura. ¿No es, acaso, de una ternura que no quiere aparecer, esas palabras a "la cama en estilo declamatorio"?

En resumen, es el libro de un verdadero artista. Observador que no se deja dominar por el tema, Gache, en algunas ocasiones se diría que le quita el cuerpo a ciertos aspectos. Pero, se lo quita con elegancia, vale decir, según él, con pecado.

Libro regocijante y hondo, que releo en París y me da el valor exacto de su contenido. Libro en donde no hay la preocupación del chiste, porque el "sprit" viene solo. Libro para leerlo en voz alta, por la noche, a la cama, en estilo declamatorio. Libro que entristece sin llanto, como un personaje de Baroja, a quien Roberto Gache dedica una de sus más tiernas glosas. Y libro, por fin, para que algún argentino se descubra... y se salve...



Roberto Gache

Foto N. N.



## ALCOLUZ

Únicamente en este envase es el legítimo para su uso en lámparas

COMALUMBRA

No se deje sugestionar con ofertas de combustibles para lámparas que, para engañarle, recurren a imitarnos, poniéndoles nombres parecidos, enrevesados o distinguiéndolo con los mismos números de nuestro catálogo y ahora imitando el color rojo de las etiquetas de nuestros envases de ALCOLUZ.

¡POR ALGO SERÁ!...

La diferencia esencial está en el contenido. No compre Vd. por el parecido de los envases. EXIJA ALCOLUZ que también es el más barato. Con la Marca



EL GAUCHO

Letras BLANCAS sobre fondo ROJO.

Helios S.A. Bolívar 556 Buenos Aires



El remedio HIM-ROD para el Asma da alivio instantáneo en Catarro, Asma, Resfriados, etc. El remedio clásico por más de 50 años.

En toda droguería y botica.

Remedio de  
**Himrod**  
PARA EL ASMA

# FERNET-BRANCA

**El elixir de Vida...**  
que tan afanosamente buscaran los antiguos, no apareció jamás. Pero, en cambio, tenemos, desde hace más de 80 años, el Fernet-Branca

## HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

Importación exclusiva de HOFER y Cía. - Bs. Aires



## Los hombres que participaron en el torneo presidencial de los Estados Unidos

**L**AS elecciones presidenciales realizadas ayer en Norte América han tenido la virtud de despertar enorme interés en el mundo entero. No hay duda que la lucha ha tenido suma importancia, pues no son, cabe puntualizarlo, ajenos a ese interés los programas políticos de los dos tradicionales partidos que han intervenido en la contienda comicial, las ideas enarboladas por cada uno de los candidatos y otros mil factores concurrentes al mismo acontecimiento.

No nos cabe la menor duda que en la presente oportunidad el lugar común de la frase se hace imprescindible. Y es por eso que debemos decir que pocas veces se ha visto un conjunto de personalidades que por su prestigio popular, su vida llena de incidencias anecdóticas y los diversos aspectos de su carrera política, ofrezcan características tan merecedoras de la curiosidad mundial.

Los dos grandes partidos que se presentaron tenían hasta último momento igual fe en el triunfo de sus respectivos candidatos. En la historia de los Estados Unidos, sin embargo, los republicanos cuentan con un número muy crecido de victorias sobre sus adversarios los demócratas, lo que evidencia la solidez de su fuerza electoral. Desde 1897 los primeros han impuesto sus hombres, pero existe, sin embargo, una excepción notable: la de Wilson, demócrata, que fué reelegido en una de las épocas más memorables de la historia universal contemporánea.

Pasaremos ahora a ocuparnos someramente de los ciudadanos de la Unión que en estos últimos días han sido objeto de los honores de la popularidad.

### MISTER HOOVER ES PROHIBICIONISTA Y PARTIDARIO DE LA REFORMA INDUSTRIAL

**E**L candidato del Partido Republicano es mister Herbert Hoover, prestigioso ingeniero, industrial y vinculado a los grandes negocios. Su renombre político puede decirse que ha surgido recientemente. Hace un año, o menos quizá, ni él, ni sus amigos y, por supuesto, el pueblo de la Unión, habrían sospechado que este distinguido profesional, conocido por muchos e ignorado por los más, puesto que pasó la mayor parte de su vida fuera del país, estaba llamado a disputar la primera magistratura de la república.

Fuera del país, como decimos, mister Hoover actuó durante muchos años como ingeniero, en la dirección de obras considerables. No bien regresó a los Estados Unidos, aunque no directamente en el primer momento, se interesó por la política, y, en seguida, puede decirse, sus correligionarios encontraron en él un hombre de consulta y fuertemente dotado para dirigir las masas. Y cuando no hace sino algunos meses las incidencias de la política descartaron muchas de las primeras figuras dentro del republicanismo, Hoover surgió, discutido y prestigiado a la vez. Inmediatamente de ser proclamado para encabezar la fórmula presidencial, se lanzó de lleno a la campaña y en pocos días se convirtió en un "leader" de primera fila.

Es un sostenedor decidido del prohibicionismo imperante, y como ingeniero que es, ha orientado su programa de acción gubernamental por el lado del desarrollo industrial, mediante una reforma apreciable de los sistemas imperantes. Apoyará a los capitales mediante la intensificación del industrialismo.

Los agrarios, para quienes Hoover ha dedicado especial atención, debido a la situación difícil que se ha creado ahora en los Estados Unidos a la población rural, han sido la incógnita de la campaña de 1928, y de la táctica que haya sabido aplicar el candidato demócrata dependerá su propio prestigio.

### CHARLES CURTISS NACIÓ EN UNA TOLDERÍA DE INDIOS

**C**HARLES Curtiss, candidato a la vicepresidencia por los republicanos, no es un político tan conocido como su compañero de fórmula, fuera del país. Sin embargo, su personalidad posee rasgos de un alto interés moral. El sinuoso perfil de su figura espi-

Por Ernesto PEREZ LUDUENA

ritual aprisiona detalles tan pintorescos y expresivos, como sintomáticos de un fuerte temperamento, de una de esas vidas intensas, complejas y ejemplares, honra de un pueblo que los descubre, entre la multitud de sus ciuda-



Hoover, candidato a la presidencia de Estados Unidos



Curtiss, otro de los candidatos, nació en una toldería de indios y fué cochero de plaza

Foto Herbert

danos, para encumbrarlos a una posición tan llena de responsabilidades.

¿Qué virtudes encarna?, se dirán seguramente aquellos que desconozcan las cualidades que distinguen a este gran ciudadano. ¿Qué hechos sobresalientes subrayan su vida de hombre público?

Tales preguntas recibirán, sin duda alguna, una inesperada contestación del que sepa que Charles Curtiss nació en una reducción de in-

dios; que los primeros años de su vida, debido a su poco peso, o tal vez por la escasa alimentación, se ganó la vida como jockey en las carreras de Nueva Topeca, su ciudad natal, y que años más tarde cambió su profesión por la de cochero de plaza.

Pero el indio, miembro de aquella aguerida y tenaz tribu de la "Pluma Blanca del Cuervo", según la tradición nativa, llevaba dentro de su alma la energía y la voluntad característica de los varones singulares, que se sienten llamados a grandes destinos, y que



Smith, también candidato a la presidencia, fué vendedor de diarios y de pescado, y desempeñó otros humildes oficios

Foto Underwood

despreciando la mezquindad de dones de que la arbitraria fortuna le hizo objeto, se convierten en los arquitectos de sus propios destinos.

Así el indio, el jockey, el cochero, el obscuro y minúsculo hombre de pequeños quehaceres, se hizo notar de pronto en la política, fué admitido después en el foro, y con el andar del tiempo, que madura y consagra, un buen día apareció ante los ojos de sus compatriotas como uno de los miembros más esclarecidos del parlamento de Washington.

La democracia norteamericana ha visto con simpatía el advenimiento de este hombre de tan humilde posición social. Esta fuerte personalidad, esta vida ejemplar, no ha de sentirse extraña, sin embargo, al empuñar los deberes políticos de su patria, y en su memoria han de figurar los recuerdos de otros ilustres luchadores de la democracia, como Harding, vendedor de diarios y periodista; Cox, obrero de una pequeña imprenta, y aquel otro mayor aún que fué Lincoln, leñador del Kentucky y marinero sobre las agitadas y traidoras aguas del Missouri.

### MISTER SMITH, DE VENDEDOR DE DIARIOS A GOBERNADOR DE NUEVA YORK

**M**ISTER Alfred Smith ocupó el primer lugar en la fórmula de los demócratas. Es uno de los personajes más pintorescos de la política de los Estados Unidos, y el interés que despierta la historia de su vida comienza a evidenciarse desde sus primeros años, cuando vendía diarios en una esquina de los suburbios de Nueva York. No logró Smith esta posición tan fácilmen-

te como pudiera creerse a simple vista, pues el vender diarios en una esquina de la gran ciudad significa tener dotes especializadas. No lo consigue sino quien tiene una contextura física respetable y hasta cierto ingenio e imaginación como para cocebir un plan de lucha eficaz. Entre los pilluelos de Nueva York se producen verdaderas contiendas a puñetazos para conseguir una ubicación promisoriosa de un futuro hombre de negocios o de un político eminente. Porque ha de saberse que todos los chicos de Norte América nacen con el firme convencimiento de llegar a ser grandes hombres de negocios, políticos de nota o astros del cielo de Hollywood.

Se cuenta que Smith consiguió su posición de vendedor de diarios con toda dignidad, luego de eliminar a fuertes adversarios. Cuando obtuvo la plaza, respetado por todos sus contrincantes, permaneció algún tiempo en "su" esquina; pero el negocio no respondía a las exigencias de un hogar, pues Smith tenía que mantener a su madre y a una hermana. Cambió al poco tiempo de ocupación y se dedicó a vendedor ambulante de pescado, puesto que pudo conseguir después de algunas vicisitudes parecidas a las que sufrió cuando se inició como "canillita".

Smith tiene el inconveniente de ser católico. Decimos inconveniente, pues en Norte América, donde se respeta tanto la tradición religiosa, no ha ascendido hasta la fecha ningún presidente que comulgue con la religión de Roma.

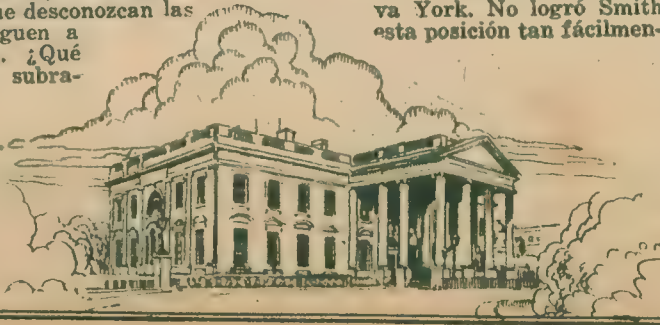
También disiente el candidato demócrata con el prohibicionismo absoluto, pues es partidario de la venta oficial de licores, siempre que así se dispusiera por medio de plebiscitos que se realizarían en cada uno de los Estados de la Unión. Los "secos" han visto en esta actitud de mister Smith un retorno a las viejas prácticas que no están dispuestos a tolerar, mientras que los "mojados", que aparentemente son los menos, aplauden al "leader" demócrata. Aquellos que se precian de conocer la psicología del pueblo norteamericano, afirman humorísticamente que bajo el pesado y tradicional manto del ancestral puritanismo yanqui, en cada "seco" se oculta un "mojado", o cuando menos un "húmedo".

De padre alemán y madre irlandesa, cúpole a Smith el sino hereditario de remansar en su espíritu, con su perseverancia, tesón y apasionamiento, las virtudes raciales de sus progenitores. Inquieto y alucinado, en sus preocupaciones de muchacho, las luchas políticas ocuparon un lugar preferente, y, pocos años después de su egreso de las aulas, allá por 1894, modesto empleado de un juzgado de paz, hacía sus primeras armas como orador político en favor de la candidatura de Tim Campbell. Siete años más tarde, tras arduos trabajos, consiguió mediante sus dotes de hombre comprensivo e incansable luchador, prestigiado por Tom Foley, ser elegido diputado a la Asamblea de Representantes, por el distrito de Nueva York. Para esta época Smith se había casado; en la actualidad tiene cinco hijos.

A partir desde entonces, la actuación de este gran ciudadano de la Unión estuvo siempre en el tapete. Desde 1919 es gobernador de Nueva York, cargo para el cual ha sido elegido tres veces. Este es un hecho que dice mucho en su favor, si se tiene en cuenta que dado el alto grado de cultura política alcanzado, el pueblo norteamericano no designa muy fácilmente funcionarios a ciudadanos que no han sabido demostrar una competencia absoluta en el manejo de los asuntos públicos. Casi diez años al frente de la gobernación de Nueva York acreditan su condición de político ejemplar.

Por otra parte, Smith es uno de los hombres que han sabido captarse mayores afectos en su pueblo. Pasa por ser uno de los hombres más queridos, y por tanto, más populares en el Estado que posee la ciudad más formidable del mundo.

Compartió con el senador Joseph T. Robinson el binomio presidencial prestigiado por los demócratas.





## Torneo de atletismo intercolegial



ORGANIZADO POR LA LIGA INTERCOLEGIAL, tuvo lugar un torneo atlético en el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima. Conjunto de aficionados que intervinieron en las pruebas

## Pruebe el Lux gratuitamente

Los vestidos son cada año más atractivos pero al mismo tiempo más frágiles: colores claros, diseños alegres, en seda, algodón mercerizado o suave angora - son demasiado bonitos, demasiado delicados para ser frotados al lavarlos. Porque el frotamiento con jabones comunes quita el brillo a las tenues fibras del algodón, dejándolas ásperas y rígidas. La seda pierde también su brillo natural y sus colores brillantes parecen luego opacos y disminuidos.

Pero lavados con Lux, sus vestidos conservarán su encanto original y durarán el doble, pues usando el Lux y siguiendo las instrucciones que van en seguida, es absolutamente innecesario frotar las prendas que Vd. lava.

Vierta una cucharada de Lux en una pequeña cantidad de agua caliente, batiéndola hasta producir espuma y agréguele luego agua fría hasta entibiar. Las prendas se sumergen en esta solución, exprimiéndolas suavemente, sin restregar ni retorcerlas; enjuáguelas después en tres cambios de agua tibia y plánelas con una plancha apenas calentada.

Remítanos el cupón y recibirá una muestra gratis de Lux.

# LUX



CUPON

MUESTRA GRATIS

OB

Sres. Lever Hnos. Ltda.  
Bmé. Mitre 441, Buenos Aires.

Sírvanse remitirme una muestra gratis  
de "Lux" para un ensayo.

Nombre .....

Dirección .....



DIEGO MONTE se clasificó vencedor en el lanzamiento de la bala



JUAN COWES se impuso en la carrera de 400 metros llanos

Fotos Díez



## De la Capital Federal



ANTE UNA CRECIDA Y ENTUSIASTA SCONCURRENCIA se inauguró la "broadcasting" L. O. F., "El Abuelito", que dirige el conocido actor nacional Federico Mansilla, quien pronunció el discurso inaugural ante el micrófono y fue objeto de cariñosas demostraciones de simpatía por parte de los muchos admiradores presentes. Igualmente fué muy felicitado el señor Jorge Baliño, "El Tío Jorge", que tan eficazmente secunda a "El Abuelito" y goza como éste de la popularidad entre los radioescuchas. En representación del Presidente de la República, asistió al acto su edecán, el capitán de navío Juan Guisasola, que aparece firmando el álbum que se guardará como recuerdo

Fotos Padilla



Foto González Arrili

**AL ESCRITOR JUSTO P. SAENZ** (hijo), autor del libro "Pasto Puna", tributó un homenaje la Sociedad Argentina de Arte Nativo, desarrollándose un programa de música y cantos nacionales. El escritor José Hernán Figueroa leyó un juicio crítico sobre la mencionada obra. Asistieron, entre otras personas, el doctor Martiniano Leguizamón y el poeta Fernán Silva Valdés

A BENEFICIO de la Asociación Cooperatora de la Escuela N° 19, del Consejo Escolar I, se realizó un festival en el teatro Cervantes. Niños que bailaron el pericón nacional

Foto Dascanio





## Artistas y escenas de teatro



ALGUNOS DE LOS INTERPRETES del sainete "Compadrón y Guitarrero" de Alberto E. Godel, estrenado en el Buenos Aires por la compañía de Enrique Muño

Foto González Arrill



ELENA BOZÁN, figura del batallón criollo que pertenece al elenco de revistas que acaba de hacer su presentación en el Porteño

Foto Cabada

JOSEFINA Y ESTEBAN SERRADOR en una escena de "El Amor Vela", de De Fiers y Caillavet, comedia estrenada en el Onrubia

Foto Padilla



FINAL DEL SEGUNDO ACTO de "Una Muchacha Valiente" de Pedro Farnetti, que nos dió a conocer Catalina Bárcena en la Ópera

Foto González Arrill



"LA GRANDE PASSIONE", el último estreno de la temporada de la compañía de Dario Niccodemi. Escena final de la obra de Forzano y Varaldo que subió a escena en el Odeón

Foto González Arrill



CON "EL FABRICANTE DE VIOLINES DE MITENWALD" se presentó en el Apolo la compañía alemana de dramas, comedias y piezas musicales Riesch-Bühne. Artistas que interpretaron la mencionada obra

Foto Padilla



# Información metropolitana



UNA IMPORTANTE CONFERENCIA DIÓ EL DOCTOR PEDRO L. BALIÑA en la Facultad de Ciencias Médicas sobre el estado actual del problema de la lepra en nuestro país. El conferencista rodeado de algunos de los médicos que escucharon su disertación

Fotos González Arrili



EFFECTUÓ UNA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA, con numerosos concurrentes, la Sociedad Odontológica

Foto Torres

PARA CONSTITUIR UNA ASOCIACIÓN de criadores de animales laneros se reunieron en la Sociedad Rural conocidos ganaderos argentinos

Foto Dasciano





## El deporte en el extranjero



**RAQUEL TORRES, LA NUEVA ESTRELLA CINEMATOGRAFICA**, con objeto de mantenerse ágil para sus futuras actuaciones, realiza carreras y saltos en compañía de su hermoso perro de policía, que participa del entusiasmo deportivo de su dueña

Foto Underwood



**"LUCKY" SE LLAMA ESTE PERRO ALEMAN** que recientemente nadó 153 millas en 44 horas y 52 minutos. Se le considera el campeón canino de natación del mundo

Foto Herbert



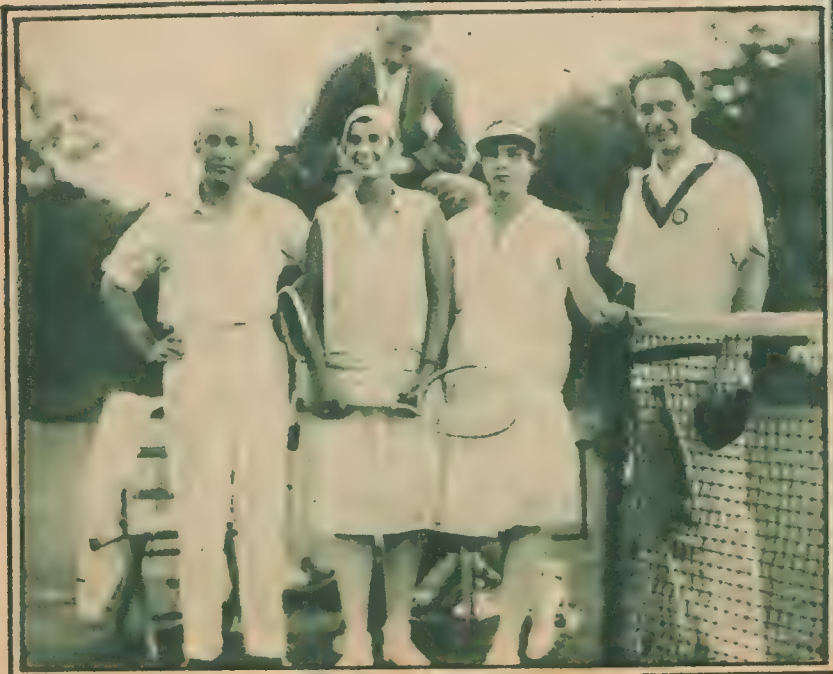
**A GIRARDENGO**, el gran ciclista italiano, se le ha levantado la suspensión de seis meses y podrá intervenir en el próximo campeonato de Budapest

Foto Interamérica



**BABE RUTH**, famoso jugador norteamericano de baseball, hace propaganda política a favor del candidato a la presidencia, mister Smith

Foto First National



**CUATRO FIGURAS DESCOLLANTES** del tennis mundial: Hawkes, australiano; Morrill y Wills, norteamericanas, y Borotra, francés

Foto Herbert

**EL DEPORTE POR EXCELENCIA** de los estudiantes de Norte América es el football norteamericano. He aquí una instantánea de uno de los jugadores durante un match

Foto Herbert

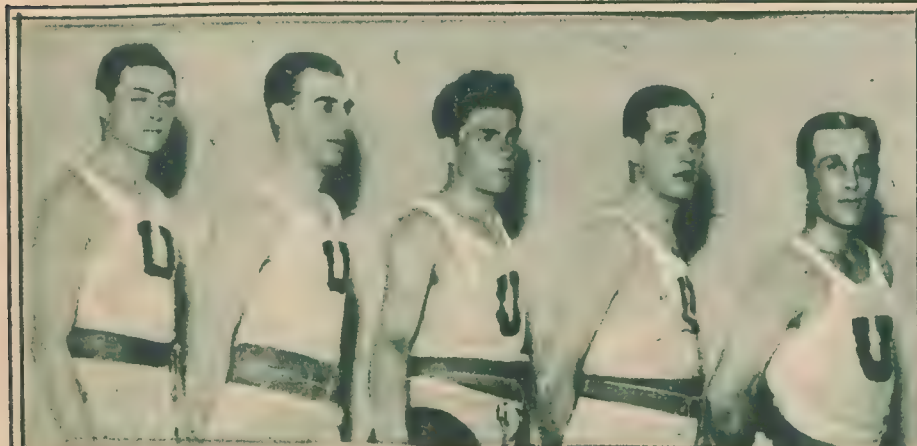


# Varias notas de la metrópoli



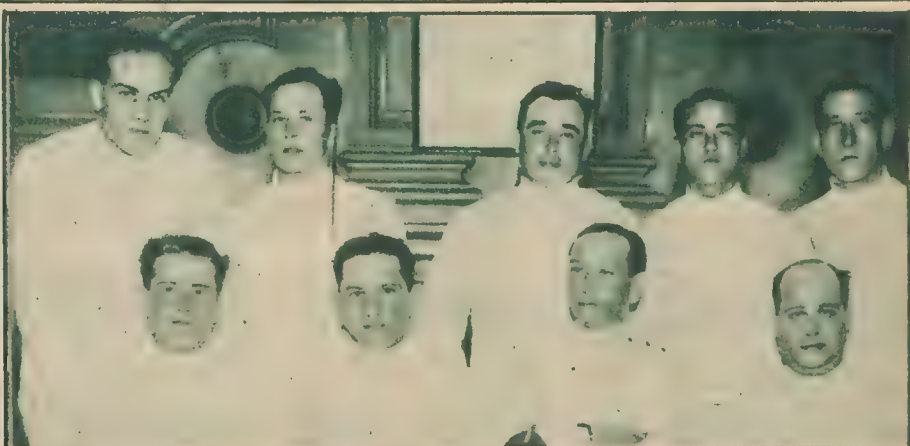
REPRESENTANTES DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA organizaron una manifestación de homenaje al Presidente de la República. Los manifestantes al partir de la plaza del Congreso para dirigirse hasta la Casa de Gobierno

Foto N. N.



EL EQUIPO DE "ROJOS" (veteranos), que resultó vencedor en el campeonato interno de basketball organizado por el Club Universitario

Foto Luchetta



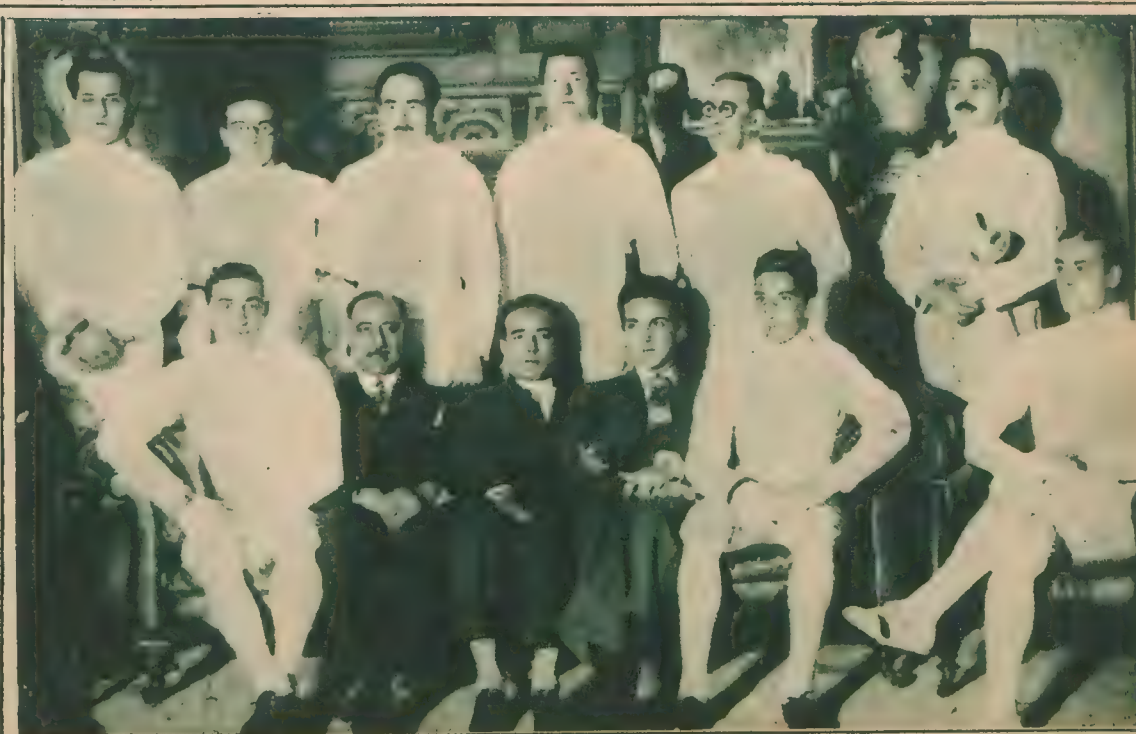
ESGRIMISTAS QUE TOMARON PARTE en el campeonato de espada que se realizó en el Jockey Club, bajo el patrocinio de la Federación Argentina de Esgrima

Foto Torres



CAMILA QUIROGA, la celebrada actriz argentina, ha manifestado el propósito de residir en París, donde piensa dedicarse a la difusión del teatro hispano-americano

Foto Bixio y Castiglioni



A LOS ESGRIMISTAS OLÍMPICOS ENTREGÓ EL CLUB DEL PROGRESO medallas de oro conmemorativas, realizándose con este motivo algunos interesantes asaltos de esgrima

Foto N. N.



# Ultimas informaciones gráficas de la semana



A LA INAUGURACIÓN de obras del famoso pintor español Goya, en el Museo Nacional de Bellas Artes, asistió una selecta concurrencia

CAPABLANCA, el ex campeón mundial de ajedrez, venció en el torneo internacional efectuado en Berlín, sin perder ninguna partida



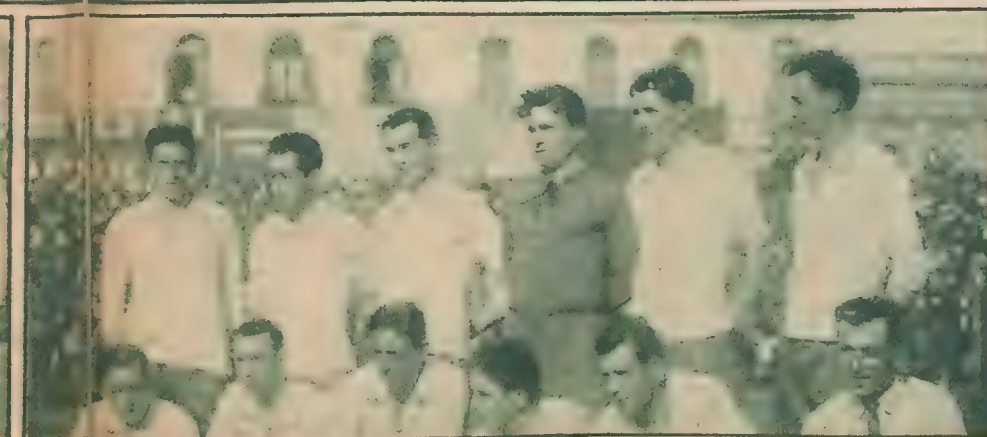
PRONUNCIÓ UNA CONFERENCIA el doctor Samuel de Madrid, patrocinada por la Liga Antituberculosa de Obreros Estudiantes de la Boca, concurriendo numeroso público



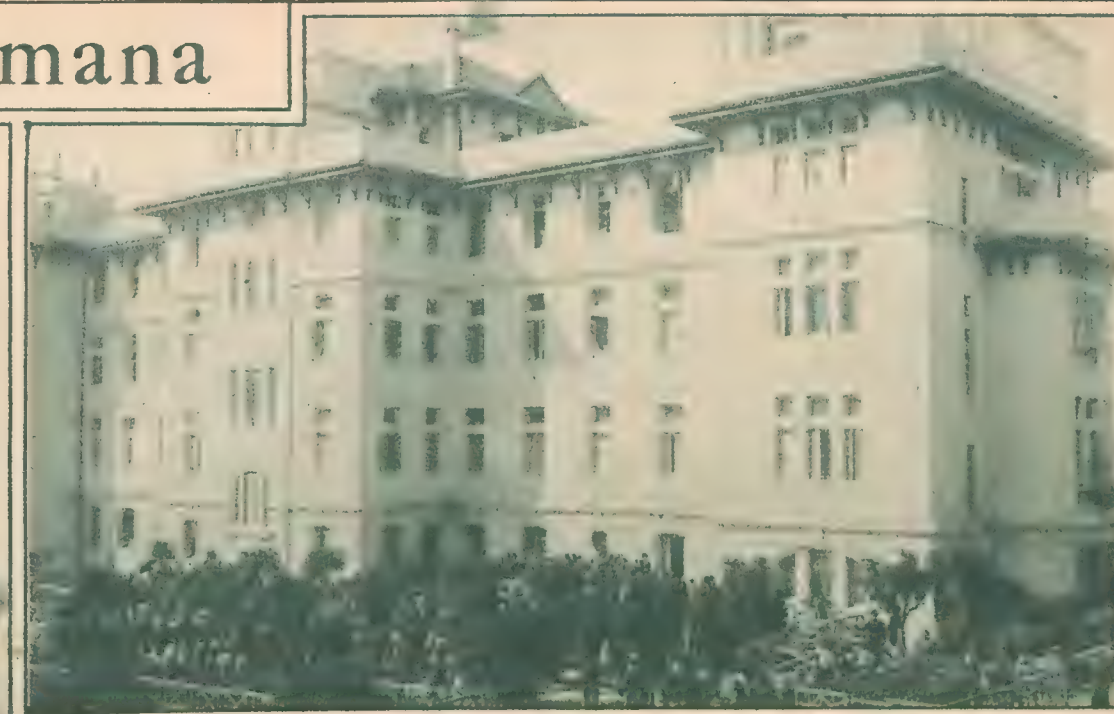
ADRIANO ZAPPA (a la izquierda) y Carlos Moren, argentinos, vencieron a los uruguayos Ponce de León y Ricardo Cat, respectivamente, en los partidos de la primera serie de "singles" por el Campeonato Sudamericano



POR LA COPA REYNA VOLVIERON A MEDIRSE PORTENOS Y ROSARINOS, venciendo fácilmente los primeros por 6 goals a 0. Una intervención de Guida, guardavalla rosarino. En el grabado de la izquierda, el equipo vencedor, y en el de la derecha, el perdedor



LOS PARLAMENTARIOS BRITANICOS que son nuestros huéspedes, lord Cawley, Mr. E. T. Campbell y capitán Graham, en la estancia "Mitikile", de los señores Lacau y Seré, que visitaron el sábado último, durante la excursión que hicieron a la zona Oeste de la provincia de Buenos Aires



ASPECTO DEL PABELLÓN RECIENTEMENTE INAUGURADO perteneciente al hospital que sostiene la Sociedad Israelita de Beneficencia Ezrah



INAUGURÓ EL SEGUNDO PABELLÓN de su hospital la Sociedad Israelita de Beneficencia Ezrah, concurriendo el Ministro del Interior, señor Elpidio González. Durante el discurso pronunciado por el presidente de la institución, señor Gustavo Glaser



"EL POETA", DRAMA EN VERSO DE JOSE MARMOL, que se estrenó en Montevideo en 1842, fué exhumado por los alumnos del Conservatorio Nacional. Una escena del segundo acto de la obra



# Comentarios del cine Por Néstor

**LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS.**—Con la misma agilidad y ligereza que se pone de relieve en la famosa novela de Anita Loos, la película en que ha sido adaptada, nos muestra las andanzas de sus dos protagonistas, Lorelei y Dorotea (Ruth Taylor y Alice White) en su vida frívola y andariega.

Hecha con un espíritu moderno, salpicada de gracia, a ratos picaresca, pero siempre interesante y atrayente, "Los Caballeros las Prefieren Rubias" es un modelo en su género de comedia, al par que constituye un profundo estudio de psicología de cada uno de los personajes que desfilan a través de ella, mostrándonos sus pequeñeces, sus egoísmos, y, sobre todo, sus simplezas.

**UN LADRON EN LAS TINIEBLAS.**—Eso de meter a unos señores y señoritas en una casa rara, llena de pasadizos, corredores, galerías, puertas secretas, reovecos, resortes y misterios..., no es, ciertamente, hacer una película policial ni cosa que se le parezca. A la postre, eso resulta una pavada sin atadero ni sentido alguno, por más que al dueño de la casa lo hagan poseedor de un tesoro de joyas y otras triquiñuelas.

**LA LEGION EXTRANJERA.**—Sí, "La Legión Extranjera" dice en el título, pero luego, la película nos muestra algo que no es la legión ni nada por el estilo. ¿Dónde hemos visto a la legión convertida en un escenario de chismes e intrigas, con señoritas y todo? Vamos, vamos..., que en África, y, especialmente, en guerra, es un poco difícil hallar todas esas cosas. Y menos aún encontrar personajes semejantes a los que nos pintan, tan distintos a los que vimos en "Beau Geste" y en "Beau Sabreur", tan distintos al sargento Lejaune...

Y es una lástima que para una cosa como esta se hayan gastado a Norman Kerry, Lewis Stone, Mary Nolan y June Marlowe... No valía la pena.

## ESTRENOS DE ACTUALIDAD

**LA LUCHA SIN TREGUA.**—Esta película, que presenta la Metro Goldwyn, tiene el poderoso atractivo de mostrarnos a Bárbara La Marr en una de las creaciones póstumas. Aparecerá junto a la malograda actriz, Renée Adorée, Pat O'Malley y Noah Berry.

**UN SHERLOCK HOLMES DE CARTÓN.**—Otra creación de Buster Keaton. Veremos qué resulta. El tema, de antemano, es óptimo.

**GATO SALVAJE.**—Con Tom Mix al frente, ya podemos presumir de qué se trata. Galopea, tira..., tiros y galopes...

**LA HORA SECRETA.**—Una de las últimas labores de Pola Negri para la Paramount, y en la cual se lucen ampliamente, además de la mencionada estrella, Jean Hersholt, Kenneth Thompson y otras figuras de relieve.

## CORREO CINEMATOGRAFICO

Tres Enamoradas de Barry. — ¿Qué manera de completarse!... Yo no sé cómo se las va a arreglar el pobre Barry para atender a tantos compromisos... Vamos a sus preguntas. 1° Setenta y cuatro cabales, ni uno más ni uno menos. 2° Charles Farrell. 3° Charles Rogers.

Estudiante Agradecida. — ¡Estudiante y enamorada de Robert "Bobby" Agnew!... Pues no sé por qué, tengo un pálpito de que muy pronto va a dejar los estudios... Bueno: ese chico, que es re-contrasimpaticísimo, nació en Dayton (Kentucky) en el año 1899, y fué educado en San Antonio. Como era de un carácter bastante jovial, ingresó al teatro, y después de actuar con éxito en comedias, se decidió por el cine en 1919. Mide un metro y setenta y ocho centímetros, y pesa setenta y un kilos. Pelo castaño oscuro y ojos azules. Tenga cuidado con el berretín... (Como usted ve, he sabido guardarle el secreto...)

Caty (Chivilcoy) y Una Lectora (Capital). — Ramón Novarro y John Gilbert "Metro Goldwyn Studios, Culver City, California". Bary Norton: "Fox Studios, 1401, N. Western Avenue, Hollywood, California".

Una Traviata Colegiala. — ¿Usted cree que yo he podido ofenderme por su cartita?... ¡Qué esperanza! Al contrario, yo le agradezco que me haya escrito, más todavía, me parece muy bien que ante el chisme que le trajeron a usted, me haya escrito, sin darle crédito, para saber la verdad. Ha hecho usted lo que debía. Ojalá todas hicieran lo mismo, en lugar de callarse y embucharse todas las pampinas que se dicen por ahí del cine. Y, en prueba de que no estoy enojada, le mandaré mi foto con la chiva de cuerpo entero... y un autógrafa.

Flor de Azahar (Tucumán). — Esa frase que ha escrito Mary Brian en la foto que le envié, quiere decir: "Mis mejores votos". Algunos artistas contestan personalmente su correspondencia a los admiradores, pero la mayoría lo hacen por medio de sus secretarías. Lo único legítimo, siempre, son los autógrafos de las fotos. A Laura La Plante, escribale a "Universal Studios, Universal City, California".

Sarita (Capital). — Efectivamente, estas últimas semanas estuve bastante enfermito. Pero lo que no me explico es cómo lo ha sabido usted. Me está pareciendo que en mi "rinconcito" hay alguien que me es infiel... ¡Hum! Ya estoy empezando a sospechar de mi chiva... Pero le juro que si mis sospechas se confirman, me la corto, ¡palabra de honor que me la corto de un tijeretazo!...

Julia Novarro (Capital). — ¡Así que en los con Ramoncito, no! ¡Muy bien!... Pero no es

Es oriundo de Atlanta, pero se educó en Baltimore. En cuanto a John, nació en Nueva York hace treinta y un años, es divorciado, y no habla castellano ni cuando se enoja... Saludos, y hasta pronto.

Elisita. — Richard Barthelmess: "First National Studios, Burbank, California". Ronald Colman: "United Artists Studios, 7200, Santa Mónica Boulevard, Hollywood, California".

Totón. — Yo no tengo la culpa de este retardo. Si usted me escribiera poniendo su nom-

nia". Si quiere, yo puedo darle un modelito de carta en inglés para hacerlo.

Gladys (Capital). — Le juro por mi chiva (que es lo que más quiero en este mundo), que tengo mis setenta y cuatro bien cumplidos, aunque usted no me lo quiera creer... ¡Me caiga muerto, me caiga!... Y eso de que soy abuelo es un cuento; yo no soy abuelito, ni cosa que se le parezca, pues a los setenta y cuatro soy demasiado joven para serlo. Y, por lo demás, para ser abuelo, se necesita ser padre, primero; y, para ser padre hay que casarse..., y, ¡yo casarme...! ni aun que me maten! Antes que medio kilo de mujer prefiero medio kilo de cianuro! La última película de Bebe es "Todo a Medias". La dificultad que hay en eso de John y Dolores, es el padre de Dolores, Maurice Costello, enemigo irreconciliable de John Barrymore.

Estrella. — ¡Ojalá estuviera yo en la misma miseria que Gloria Swanson y Mae Murray! Conway nunca estuvo casado con esa actriz. Para esa carta, mándeme su dirección, y con mucho gusto. Por ahora, sólo regalo mi foto. Y a las "setas" a quienes conozco de nombre, por haberme escrito varias veces, hasta les envío autógrafa. Pronto les haré obsequio de una foto de Barry Norton. Hasta pronto.

Enamorada (C. del Uruguay). — A Ramoncito pídale la foto escribiéndole a "Metro Goldwyn Studios, Culver City, California". Yo le enviaré un modelito de carta en inglés, para ello, si usted me manda su dirección.

Una Admiradora de Ramoncito (Santa Fe). — No hay que enviar ni un centavo. Para usted, igual a lo que le contesto a "Enamorada, de C. del Uruguay".

Jorge, un Admirador Más. — A Mary Brian a "Paramount Studios, 5451, Marathon Street, Hollywood, California". A Jack Mulhall, a "First National Studios, Burbank, California". El jeroglífico no lo entendi.

M. W. (La Banda). — Si en anteojo no es más que eso de la goma de mascar, no es preciso escribir a Norte América por ella, que aquí en Buenos Aires también hay, y puedo mandarle una cajita, para que se entretenga mascando hasta en la iglesia... Bebe Daniela: "Paramount Studios, Marathon Street, 5451, Hollywood, California. Billie Dove: "First National Studios, Burbank, California". Ramón Novarro: "Metro Goldwyn Studios, Culver City, California". Cinco centavos de estampilla en inglés, pero, si quiere, yo puedo facilitarle un modelito de carta en ese idioma. Y ya le he contestado más de las preguntas reglamentarias, que son tres... Saludos, y hasta pronto.

Dos Setas Más (Chivilcoy). — Bueno, ustedes me han salido mellizas... ¡no!, porque sino, no me explico cómo pueden haber brotado así, de golpe y porrazo. ¡Yo no sé dónde voy a meter tantas "setas"!... ¡Menos mal que no tengo que alimentarias a todas, que, si no, estaba bien arreglado!... Bebe Daniels es completamente soltera. Y envía su foto a quien se la pide. Clara Bow no tiene amores con Charles Rogers. Todas las actrices, por lo general, envían sus fotos. Saludos.

Rubia y Morena.

— ¡En qué quedamos: usted es rubia o es morena!... O es como mi chiva, que hasta hace poco tenía pelos blancos, negros y... colorados. Ramoncito: "Metro Goldwyn Studios, Culver City, California". Hasta pronto.

Sueño (La Plata). — Esther Ralston: "Paramount Studios, 5451, Marathon Street, Hollywood, California".

Viejo Criollo (Rosario). — ¡Así que su "seta" le ha pedido una foto y datos de Richard Barthelmess!... ¡Y usted dice que es exigente por todo eso!... ¡Vaya, como se conoce que tiene usted poca experiencia!... A mí, hay "setas" que me piden el retrato, la estatura, peso, color de ojos, cabellos, vida y milagros de Richard, y, además... ¡si puedo presentárselo trayéndolo a Buenos Aires! ¡Oh, son terribles estas mujeres! El mejor día hasta me van a hacer cortar la chiva... Bueno, sus datos son estos: Richard tiene treinta y tres años, nació en Nueva York; mide un metro y setenta y seis centímetros, pesa setenta y dos kilos. Cabello negro y ojos castaños oscuros. Saludos.



Alice White, que tiene lucida actuación en "Los Caballeros las Prefieren Rubias" Foto First National

motivo para que se olvide de Néstor. En cuanto a la estatura de Ramón, no es tan pequeña. Mide un metro y setenta y siete, de modo que es bastante alto. Y, tal como usted supone, actuará en muchas películas habiéndose para lucir su hermosa voz de tenor. Bueno, hasta pronto, Julieta, y ¡cuidado con Ramoncito!

Carlos T. (Araucario). — Muy interesante su cartita. Lo felicito por la buena letra que conserva a los setenta y cuatro. ¡Qué generación la nuestra! ¡Cómo se conoce que los muchachos de antes no usábamos goma! Espero que me vuelva a escribir, cuando pueda, y, entretanto, reciba mis mejores saludos. ¡Y a ver si festejamos juntos nuestro centenario!...

Armando y Rodolfo (Tres Arroyos). — Lloyd Hughes: "First National Studios, Burbank, California". William Haines: "Metro Goldwyn Studios, Culver City, California".

Una Salteña Enamorada (Jujuy). — ¡Enojada conmigo! ¡Bueno... y qué quiere que le haga! A Ricardito (su adorado Ricardito) escribale a "Universal Studios, Universal City, California". Y aproveche ahora que no está más con Alma Rubens.

Chica Impaciente. — No hacía falta que me lo dijera. Casi todas las mujeres son "impacientes", aunque, generalmente, son tanto más "impacientes" cuanto menos chicas. Es esta una característica de nuestra época, de esta época en que la "impaciencia" es un verdadero vértigo nervioso, vértigo de la velocidad, del jazz, de la locura... Sólo quedamos algunos pocos viejos cachacientos. Bueno: Laura La Plante es casada, aunque no lo parezca. Su esposo es el ex fotógrafo y actual director William Seiter. Nació en San Luis (Missouri), en noviembre de 1904. Escribale a "Universal Studios, Universal City, California". Ben Lyon nació el 6 de febrero de 1901. Es solterísimo.



Pola Negri y Kenneth Thompson en "La Hora Secreta", estrenada últimamente Foto Paramount

bre y domicilio en la carta, a estas horas haría dos meses que le habría contestado, sin esperar al turno de publicar la respuesta. Bueno: Pola ya no tiene dirección en Hollywood. Saludos.

Un Lector de M. A. (Olivos). — Para obtener la foto de Clarita no tiene más que escribirle pidiéndosela, a "Paramount Studios, 5451, Marathon Street, Hollywood, California".



# Notas de Rosario y Misiones



"EL DÍA DEL TENNIS" SE REALIZÓ EN EL CLUB REMEROS ALBERDI, de Rosario, participando este núcleo de aficionados

Foto Caletti



MODELO DE VESTIDO DE SPORT, confeccionado en seda blanca y roja, a cuadritos, lo mismo que el pañuelo del cuello.

Foto Herbert

EN EL CLUB SOCIAL DE ROSARIO se realizó una comida en honor de sus asociados. Aspecto de una de las mesas

Foto Caletti

EL CONSERVATORIO SCHENONE de Rosario dió un concierto en el salón del Consejo Nacional de Mujeres, asistiendo numerosas familias

Foto Caletti



SE HA CONSTITUIDO EN CORPUS (Misiones) este team de football perteneciente al Club Peñarol



EQUIPO DE FOOTBALL DEL CLUB OLIMPIA que acaba de formarse en Corpus (Misiones)

Fotos Wendt



## Bellezas de nuestra tierra: Salta



UN HERMOSO PAISAJE, tal como se ve desde la cima de un cerro



TORRE DEL CONVENTO DE SAN BERNARDO. En la fotografía aparecen los típicos arrieros salteños



EL CABILDO, edificio de estilo colonial, con recova como la que tenemos en el paseo Leandro N. Alem



FACHADA DE LA CATEDRAL de Salta, una de las mejores obras arquitectónicas del interior de la república

UN RINCÓN que conserva la poesía del pasado. Se ve el convento de San Bernardo, y al fondo, el cerro del mismo nombre

Fotos N. N.





# Con el doctor José B. Abalos, Ministro de Obras Públicas

UN SOMBRERO DE POETA.—PUERTOS Y CAMINOS.—LA JORNADA DE OCHO HORAS.—EL MÉDICO DE LOS POBRES

Por **Luís CANÉ**

**U**N gobierno elegido por el máximo abrumador del electorado, en una jornada que merece señalarse como modelo de nuestra cultura cívica (cultura ci-

vica que no sospechábamos poseer), es un gobierno que se constituye auspiciado por el factor más poderoso para facilitar su desenvolvimiento en favor del decantado bienestar general: la confianza del pueblo.

La entrevista que para MUNDO ARGENTINO concedió el Ministro de Obras Públicas, doctor don José Benjamín Abalos, nos ha dejado esa clara impresión, que esperamos se transforme muy pronto en certidumbre. El doctor Abalos, como los demás colaboradores del doctor Irigoyen, se ha abocado directamente a la obra que tiene que realizar, trazándose un vasto programa e imponiéndose la conducta de realizarlo.

El doctor Abalos, que es uno de los ministros más jóvenes del actual gabinete, ha servido durante toda su vida política al partido radical, con acendrada lealtad y no medido sacrificio; sacrificio que en él era grande por sus condiciones de estudioso y por haberse consagrado al ejercicio de la cirugía, rama de su profesión en la que tiene conquistado un nombre prestigioso.

## CON EL DOCTOR ABALOS

**A**L recibírnos en su despacho de la Casa Rosada, nos acoge con alentadora cordialidad. Sobre una de sus mesas de trabajo, en la que se apilan algunos centenares de expedientes urgentes con más de tres años de atraso, y que él mismo está estudiando personalmente a fin de apresurar su despacho, se ve su bastón y su sombrero; un sombrero aludo, como el que desde el romanticismo hasta poco antes de nuestros días, formó parte de la característica indumentaria de los poetas.

Por eso, a boca de jarro, y antes de interesarnos por el movimiento del ministerio, le decimos:

—Nos han dicho que usted escribió versos en su juventud.

Antes de contestarnos, el doctor Abalos dirige una mirada furtiva a su sombrero comprometedor, y sus labios se ensanchan en una sonrisa no del todo desprevenida:

—He escrito, pero no versos... Tengo cuarenta y dos obras publicadas; todas de medicina... Y tal vez sea un artista, pero en cirugía... En todo lo que se pone un poco de amor, se pone siempre un poco de arte... Después de haberme consagrado por entero a la cirugía, no he tenido tiempo de ser artista fuera de mi profesión.

Con todo, su sombrero es dudoso. Tal vez los poetas, cuando llegan a ministros, nieguen sus versos de otros días. Pero así como no son poetas todos los que escriben versos, ni mucho menos los que usan sombrero aludo, hay poetas que se viven para adentro y exteriorizan la poesía en acciones bien intencionadas, mejor orientadas y siempre desinteresadas y útiles. Y quizá el nuevo señor Ministro de Obras Públicas, que a primera vista se nos hizo sospechoso de poeta, resulte, dentro de su ministerio, un poeta en el otro sentido de la palabra, por emprendedor y laborioso. Hay en Obras Públicas mucho y muchos bueno que hacer. El mismo doctor Abalos nos lo dice así:

—Por lo que he podido ver hasta ahora, puedo afirmar que la faz técnica de las obras es inmejorable, no encontrándome en condiciones todavía para adelantar una opinión concreta sobre

es una de nuestras principales fuentes de riqueza.

—Pero, ante todo, espero reunir el plan general de las obras a cargo de

se explica por sí sola: el atraso de los expedientes en trámite.

Una vez normalizado este estado de cosas, se volverá a trabajar seis horas como en todas partes.

## EL MÉDICO DE LOS POBRES

**A**NTES de despedirnos del doctor Abalos, y después de intentar —en vano— durante el transcurso de la conversación, que nos hablara de su actuación personal antes de llegar al cargo que hoy desempeña, nos referimos a su profesión.

—¿Clausurará su consultorio en Rosario?

—¿Qué otro remedio queda?... Por lo menos, mientras permanezca al frente del ministerio.

—En Rosario, ¿se notará su ausencia?

—Hay allá muy buenos médicos — responde. — Los que quizá me extrañen son los pobres. Creo que era el médico de ellos. Y me les he desaparecido sin previo aviso, dejando a más de uno a la espera de una operación. Siempre los he atendido con dedicación y ellos saben valorar

ese desinterés, correspondiendo en la medida de su afecto.

—Y ahora, ¿abandonará usted la profesión?

—Prácticamente, es inevitable; teóricamente, estoy seguro de que no. Si el ministerio continúa absorbiéndome, como hasta ahora, de catorce a diez y seis horas diarias, no tendré más remedio que dividir las diez u ocho horas restantes entre el reposo y el estudio.

—Pero, ¿y "la mano", doctor?... ¿No "perderá la mano" durante ese período de inactividad quirúrgica?

—He tomado mis precauciones al respecto; operaré los domingos. No faltan amigos que, el que más, el que menos, no necesite su pequeña operación de apendicitis. Y así como otros destinan su día de descanso para jugar al golf o al poker, yo lo dedicaré a hacer alguna operación.

—De modo que, como el otro que decía "mi descanso es el pelear", el suyo será trabajar.

—Pero, ¿y "la mano", doctor?... ¿No "perderá la mano" durante ese período de inactividad quirúrgica?

—He tomado mis precauciones al respecto; operaré los domingos. No faltan amigos que, el que más, el que menos, no necesite su pequeña operación de apendicitis. Y así como otros destinan su día de descanso para jugar al golf o al poker, yo lo dedicaré a hacer alguna operación.

—De modo que, como el otro que decía "mi descanso es el pelear", el suyo será trabajar.

**A**L señor ministro tiene su tiempo gravado por importantes asuntos, y no es prudente abusar de él. Sin embargo, nos quedamos, nos seguimos quedando. Su conversación interesante nos retiene, y junto con ella, su sencillez, en la que no aparece nada de esa gravedad ministerial, de esa estudiada importancia que adoptan para decorar su cargo los ministros sin importancia. Y es en este momento cuando nosotros, que quisiéramos que todos los ministros fuesen trabajadores, lamentamos que éste tenga tanto que hacer y sea necesario dar por terminada la entrevista.

Autógrafo para  
MUNDO ARGENTINO  
del Ministro  
de Obras Públicas



Nuestro Ministro de  
Obras Públicas, doctor  
José Benjamín  
Abalos  
Foto González  
Arrill

la faz administrativa de las mismas.

—Nuestro país necesita caminos y puertos. Los caminos son suficientes, pero es menester hacerlos transitables en todo tiempo. El ministerio hará cuanto esté a su alcance y luego tratará de difundir en la población la noción del respeto por los caminos, haciendo que todos cuiden de ellos, puesto que son para el beneficio común. En cuanto a los puertos, es necesario crear muchos. El país necesita muchas puertas para la salida de sus productos, tanto sobre los ríos como sobre el océano.

—¿Proyectos?... Proyectos... Hay muchos proyectos, pero por el momento se atenderá a esas dos obras, como de carácter imprescindible: los caminos y los puertos, que significan la rapidez en los transportes y la facilidad de las salidas. Por ahora, una de mis preocupaciones fundamentales es la de contribuir a beneficiar la exportación, que

cada dependencia del ministerio, a fin de saber, en concreto, cuáles son las que se realizarán en el próximo ejercicio, de acuerdo al presupuesto para 1929 y a las autorizaciones subsistentes por virtud de la ley 10.285 de los presupuestos de 1926 hasta el corriente. De este modo tendré un cálculo aproximado de la capacidad constructiva de cada dependencia y será posible establecer un orden de preferencia en la intensificación de algunos trabajos y la iniciación de otros.

## LAS OCHO HORAS

**E**S sabido que la implantación del horario de ocho horas en el Ministerio del doctor Abalos hizo cundir la alarma en todas las reparticiones nacionales, donde, durante unos días, era esperado de un momento a otro el decreto. Pero dicha medida sólo se limitó a Obras Públicas, por una razón que

El Ministro de Obras Públicas de la Nación

La obra pública se trata en  
vista de acortar y legitimar  
de la duración, y está de mi deseo  
que ningún representante que me  
este me presente una persona para  
interferencia. Yo sé que el doctor  
debe ser, que respetando la actividad  
de la jornada de acuerdo a lo que  
facilita la economía que se desea.



# Cama Landini



\$25

Precio reclame

En la Capital

Elegante y confortable CAMA de ACERO mod. 3225, de 1 plaza, esmaltada en colores a elección, con elástico Armazón de Hierro Angulo..... \$ 25.-  
Otro modelo, también esmaltado en colores, de ACERO, 1 plaza, Elástico IMPERIAL..... \$ 30.-  
Otro modelo, de BRONCE INGLES, acabado oro mate, 1 plaza, pilares de 1", con Elástico IMPERIAL, \$ 39.-

Examinelas en la Capital, en la  
**EXPOSICION SELECT — CANGALLO 820**  
antes: Maipú 225  
o en las buenas Musblerías y casas de Ramos Generales de cualquier localidad del Interior.



**Landini Hnos.**

FABRICANTES- CASA FUNDADA EN 1881

Sarmiento 2971-B<sup>a</sup> A<sup>s</sup>

## REUMATISMO

Esta molesta afección recrudece en esta época de frío y humedad. El origen del reumatismo se debe a la superproducción del ácido úrico y a la mala eliminación del mismo.

Por eso su tratamiento debe consistir principalmente en eliminar la causa, tomando dos o tres veces al día una tacita del Té Antirreumático RITTER, que procura el más completo drenaje úrico, o sea la eliminación de este terrible veneno. A su eficacia une el Té Antirreumático RITTER la ventaja de ser muy agradable al paladar y no ocasionar las perturbaciones de la mayoría de los medicamentos que se recetan con el mismo objeto.

Se puede encontrar en cualquier farmacia. Por mayor, dirigirse a la Droguería de la Estrella Ltda., Defensa 215, y sus secciones.

## Té antirreumático RITTER



**¡Pronto!  
¡Pronto!  
MENTHOLATUM**

El calmante ideal para quemaduras, heridas, picaduras de insectos, resfriados, etc. Antiséptico y sanativo.

**DON GOYO**

le interesará a Vd.  
y a toda su familia.

TODOS LOS MARTES

## Las últimas reuniones danzantes



**CELEBRANDO EL ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DEL ASILO DE ANCIANOS** que sostiene y a beneficio de su caja social, el Asilo Israelita Argentino efectuó un baile en el Palais de Glace

Foto González Arrili



**ALGUNAS DE LAS FAMILIAS QUE PARTICIPARON DEL FESTIVAL danzante** que se realizó en el Círculo Húngaro

Foto Torrea



**EN EL CIRCULO BELGA SE LLEVÓ AL CABO UNA REUNIÓN DANZANTE** que se vió muy animada

Foto H. N.



# La Villa Vieja

Por Fausto BURGOS

**J**AMÁS visité en nuestras catorce provincias una villa más desolada que esta Villa Vieja, situada a poco más de cuatro leguas de San Rafael de Mendoza, en derchura de la gran cordillera.

Me dice mi amigo don Pedro Ureta, que la Villa Vieja tiene más de cien años.

—Más..., ¿cómo no!... Hace cincuenta y cinco años, cuando el carril, o avenida Mitre de ahora, era una senda como hilo, y cuando lo que es hoy la ciudad de San Rafael eran campos, jarillares, chañarales, por donde corría la avestruzada, la Villa Vieja, ya era Villa 25 de Mayo... La población se ha corrido a San Rafael.

Mi amigo, don Pedro Ureta, se acuerda de la villa de entonces, alegre, más rica que hoy, siempre expuesta al asalto de los indios, que venían a caballo, amenazantes, con sus lanzones de colihué, en cuyas moharras lucían pintadas plumas de choikes. Doña Cesárea Bravo, cuñada de don Pedro Ureta, también se acuerda de aquellos indios, anchos de cara, morrudos, petizones, de pelo largo, cobrizos, que caían a la Villa Vieja como una maldición.

—Se llevaban de todo: bolsas de harina, maíz, azúcar, tarros de grasa, trigo, papas. ¡Y hombres, y mujeres y niños!... Entraron en mi casa. Yo los vi... Mataban a los cristianos a lanzazos... ¡Eran más salvajes!...

## EL FUERTE

**D**EL Fuerte, en donde se establecieron los cuarteles de las tropas de línea que defendía a la Villa Vieja, de todo aquel Fuerte, temido de los indios, sólo quedan algunas ruinosas murallas de adobón, agujereadas, comidas de los aguaceros y de los vientos. ¡Ni una se-

ña de combate! Ni una lanza clavada en lo más alto. Nada. Todo se vino abajo... Al frente, y a pocos pasos, corre el río Diamante, cuyas aguas son cristalinas por invierno y bermejas en la temporada vernal. A pocos pasos, y al frente, está el río sonoro, que corre por un cauce sembrado de piedras; el río cuyo bramido en el alegre tiempo de la fruta, se siente desde lejos...



Un aspecto del río Diamante y las ruinas del Fuerte

## CALLES

**C**ALLES de la Villa Vieja, calles abovedadas por enormes carolinos, por carolinos centenarios; calles anchas sembradas de hojas secas, orilladas de sauces altos y copudos, verdes de abajo arriba, y de tiernos chopos de hojas temblonas; calles muertas, a cuyas dos veras hay tapiales raídos, raídos como haldas de antiguos ponchos



Iglesia de la Villa Vieja



Calle de la Villa Vieja  
Fotos N. N.

de pobre. A una y otra mano, casas de adobe en ruinas.

Alegría, alegría de gente de a caballo, los sábados, los domingos. Por primavera, por verano, de la mañana a la noche, la frescura, la alegría del árbol...

## LA PLAZA

**F**LORES... Muchas flores. Caminos terrizos. Una muchedumbre de lilas en flor. Y rosales. En toda la plaza vaga la fragancia de las rosas. En el centro, puntiagudos cipreses casi negros, tétricos cipreses a los que el escaso vecindario,



Otro aspecto del río Diamante, visto desde el Fuerte

culpa de la mala suerte de la Villa Vieja... ¡Ah, si ellos tuvieran el florido canto de un ruiseñor!... En el centro, una gradería circular. El cerco es de alambre tejido; en cada esquina, un molinete de madera.

Es día domingo, a la oración. Por los caminos terrizos de la plaza olvidada, aromados de rosas y de lilas, ni una pareja pasea...

## EL RÍO

**E**L río de la Villa Vieja es el Diamante, que pasa cerca de San Rafael, y que, lejos se junta con el sonoro Atuel.

—Mucho daño nos hace el río, señor— nos dice doña Cesárea, la cuñada de nuestro amigo don Pedro Ureta. —No ve... Estamos de pie en una de las barrancas del río, en la propiedad de doña Cesárea, quien señala con la mano toda la porción de tierra labrantía que le tiene robada el río, desde que se le antojó recostarse para este lado.

—Allí sembrábamos maíz y teníamos un sandial. Es un huayco ahora, lleno de cortaderales y de pichanales, huayco que desaparece bajo las aguas, cuando llueve fuerte, allá en los cerros de la gran cordillera...

—Mucho daño nos hace el río... Y el río sigue, indiferente, rodando sus aguas alegres...



# LA TORTURA DE LA CIÁTICA

## ALIVIADA RAPIDAMENTE POR ESTE MEDIO FACIL

Los que padecen los dolores crónicos de la Ciática, el Lumbago o el Reumatismo, ya no tendrán que malgastar su dinero en infructuosos experimentos con ungüentos, píldoras y pociones, con la esperanza de obtener mejoría. No hay necesidad de seguir sufriendo, preguntándose si este mal que los martiriza podrá ser curado. No es menester gastar dinero en medicamentos desconocidos. Vea Vd. a su farmacéutico y consúltelo sobre las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, el remedio que lleva la fórmula impresa sobre la caja. El conoce todos sus ingredientes y puede decirle que han sido combinados especialmente con el fin de eliminar del cuerpo los venenos causantes del dolor y ayudarlo en sus esfuerzos para recuperar el vigor, la salud y la vitalidad.

Compre una caja de Píldoras De Witt. A las 24 horas de haber tomado la primera dosis, Vd. notará por el color de la orina, que le están haciendo bien. Esta es una garantía definida. Persevere y Vd. comprobará, para su propia satisfacción, lo que tantos otros han comprobado.

Estamos convencidos que con este tratamiento legítimo, tomado con regularidad, Vd. dejará de sufrir. Durante 40 años las Píldoras De Witt han sido recomendadas por los médicos, los farmacéuticos y el público, como inestimables en todas las formas de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Ácido Úrico, Desórdenes de los Riñones y Debilidad de la Vejiga. No es sino a causa de su inmensa popularidad que las

**Alivio Seguro para**  
Ciática,  
Reumatismo,  
Dolor de  
Espalda,  
Desórdenes de  
los Riñones,  
Debilidad  
de la Vejiga

**ENSAYO  
GRATIS  
A TODO  
PACIENTE**



Píldoras De Witt han sido imitadas. Para su propio bien, rechace toda imitación o sustituto.

Nosotros le hacemos un ofrecimiento gratis, para ponerlo en camino de recobrar la salud. Sabemos que si Vd. comienza un tratamiento con este remedio simple y eficaz, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, sus dolencias desaparecerán. Solicitenos un suministro gratis para ensayo. No titubee en aceptar este ofrecimiento excepcional. ¿Por qué continuar débil y dolorido, cuando esta oferta gratis lo pondrá en camino de recuperar la vitalidad y el vigor perdidos?

Escriba su nombre y dirección sobre una hoja de papel o una tarjeta postal y remítalo a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. MA. 1), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. En seguida le enviaremos un

suministro gratis para ensayo de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

# Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

F 2614

A SUS PARIENTES,  
A SUS AMIGOS,  
A cuantos sufren de  
Constipados, Dolor de Garganta,  
Laringitis, Bronquitis, Cataro, Grippe,  
Trancazo, Asma, etc.  
como a todos los que quieran precaverse de estas dolencias  
Recomendará V. con verdadero entusiasmo  
LAS  
**PASTILLAS VALDA**  
si V. en sí mismo, bien sea una sola vez,  
hubiere experimentado su notable eficacia.  
**PERO DÉLES BIEN A ENTENDER**  
que, como V. hizo, empleen solo  
**LAS PASTILLAS VALDA**  
VERDADERAS  
QUE SE VENDEN ÚNICAMENTE EN LAS FARMACIAS  
en CAJAS con el nombre  
**VALDA**  
en la tapa y nunca  
de otra manera.

## Doctor ENRIQUE FEINMANN

de regreso de Europa; de las clínicas de París, Berlín y Viena  
SUIPACHA 612

**ESTOMAGO — NERVIOSAS — SEÑORAS**  
ELECTRICIDAD MEDICA Y ELECTROTHERAPIA: Corriente Electro Anestésica, Alta Frecuencia, Ultra Violeta, Rayos X, Diatermia, especialmente para el tratamiento de NEURALGIAS, REUMATISMO, ASMA, EPILEPSIA, DEBILIDAD NERVIOSA, NEURASTENIA, OBESIDAD, ENFERMEDADES DE LA PIEL. U. T. 0260, Libertad  
De las 8 a las 18 horas.

## Algunas notas de interés



EN ABRIL PRÓXIMO se intentará el raid aéreo Buenos Aires-Londres en tres etapas. De izquierda a derecha: Celestino Corbellini, piloto; ingeniero Edmundo Lucius, que construirá el aparato, y Juan Alberto Farias, el otro piloto del raid

Fotos N. N.



EQUIPO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE LA CAPITAL que se clasificó campeón de tiro para 1928

Foto N. N.



COMPONENTES DEL REGIMIENTO 3 DE INFANTERÍA, ganadores del Campeonato de Tiro del Ejército y la Armada

Foto N. N.



EN LUCAS GONZALEZ (F. C. E. R.), con motivo de la fiesta patronal, se bendijeron las torres de la iglesia, cuya ceremonia estuvo a cargo de monseñor Julián P. Martínez. Fachada del templo y aspecto de la concurrencia durante el acto

Foto Astudillo



# La Vida en la Chacra

Por Antenor Sastre

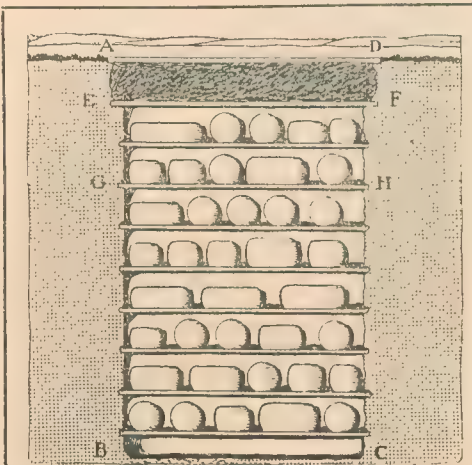
**CÓMO SE FABRICA EL QUESO TIPO "SBRINZ".** — El queso tipo "Sbrinz", acerca de cuya fabricación se nos acaban de formular consultas, es de pasta firme. Tiene un sabor ligeramente parecido al Gruyère, y, una vez estacionado, sirve para rallar. Pesa de cinco y medio a siete kilogramos. Para fabricarlo es menester filtrar la leche a través de telas de algodón, de malla cerrada, las que pueden colocarse en la extremidad del caño por medio del cual se la vierte en el tacho de elaboración. Allí se calienta la leche, mediante el vapor de agua, a treinta y dos grados en verano y a treinta y cuatro y treinta y seis en invierno. Luego se le agrega el suero fermentado, en la proporción de tres y medio a cuatro por ciento, según la acidez que tenga la leche, a fin de darle la maduración necesaria, y, en seguida, se le añade el cuajo en cantidad suficiente como para producir la coagulación en el espacio de veinte minutos. Conviene entonces agitar la leche con un revolovedor, para facilitar la mezcla y obtener una coagulación uniforme. Así se la deja hasta que aparezca en su superficie el suero, en una capa delgada y límpida de un color amarillo verdoso. Cuando la cuajada ha alcanzado la consistencia y firmeza necesaria, lo que es de fácil apreciación, debe cortarse, con una lira suiza, después de haber dado vuelta la superficie del coágulo con una cuchara de madera, haciéndola girar. Se divide primero en dos sentidos, vertical y horizontal, y después la cuajada se da vuelta con la cuchara, de modo que la que se halla en el fondo suba hacia la superficie. La operación se continúa hasta que los granos tengan el tamaño del trigo.

**COCCIÓN DE LA CUAJADA.** — Se aumenta entonces gradualmente la temperatura hasta que llegue a cuarenta y dos grados, y se eleva inmediatamente a cincuenta y cincuenta y dos grados, en forma rápida. A la leche dulce corresponde la temperatura mayor. La cocción debe durar, desde que se inicia hasta que logra el límite má-

ximo, de veinte a treinta minutos. Se continuará entonces agitando la cuajada durante diez o quince minutos, de modo que se compruebe que un puñado comprimido en la mano se desgrane fácilmente. Los granos ofrecerán cierta resistencia al ser masticados, y una superficie rugosa y sin brillo. En verano la cocción puede alcanzar a cincuenta y siete grados centígrados. Se revuelve en sentido circular la cuajada para facilitar el depósito en el fondo del recipiente, donde se la deja reposar unos quince minutos. Extráese de inmediato el contenido, por medio de una tela suiza, y se le coloca sobre una mesa de madera ligeramente inclinada, para facilitar el escurrimiento del suero, y luego se corta en trozos para colocarlos en los moldes de latón, donde previamente se habrán puesto telas de malla fina.

**PRENSADO, SALAZÓN Y MADURAMIENTO.** — Llenos los moldes, se pasan a la prensa, sometidos a una presión suave al principio, de modo que eliminen el suero.

Dicha presión se aumentará progresivamente, hasta llegar de veinticinco a treinta kilogramos por queso. El prensado durará veinticuatro horas. A la hora de iniciado se sacan los quesos, se recortan los bordes, y se cambian las telas, colocándolos nuevamente en los moldes. Conviene darles vueltas para que adopten una forma semejante y proporcionada. A las tres horas se les da otra vuelta, y a las cinco la tercera. A la mañana siguiente se secan las formas de los moldes, se pesan, se les graba con lápiz de tinta la fecha de elaboración, y se les somete a la salazón. Esta puede practicarse en seco o por medio de la salmuera. En el primer caso hay que humedecer la superficie de los quesos con un trapo mojado, y frotarlos luego con sal de Cádiz, molida. Esta operación se repite durante doce días. La salmuera se prepara con treinta kilogramos de sal de Cádiz disueltos en cien litros de agua. En ella se sumergen los quesos durante siete días, dándoles vuelta diariamente. Cuando se retiran los quesos, se secan



En la cocina del rancho se puede instalar un depósito de quesos tan eficaz como barato. Se hace una cava, como muestra el grabado (A. B. C. D.), de unos 5 metros de profundidad, por 1,50 de diámetro. En las paredes del foso se colocan estantes de madera, en el sentido G. H., en los que se depositan los quesos para su estacionamiento y conservación. Se tapa el improvisado sótano con una gruesa capa de paja adosada a una madera (A. D. E. F.). Las dimensiones pueden, naturalmente, variar. Los aljibes sirven también para el mismo fin.

con un paño y se colocan en un sótano fresco, que registre de diez a doce grados. Allí se continúan salando en seco por espacio de una semana.

Finalmente, los quesos se estacionan unos diez meses. Durante este período, a fin de evitar su desecación, hay que untarlos con aceite de lino. Esta operación empieza a los tres meses de iniciarse el estacionamiento en el sótano. Conviene, asimismo, cepillar periódicamente los quesos, para evitar el desarrollo de mohosidades deñosas que atentan contra la calidad del producto.

## CORREO DE LA CHACRA

**Roque A. Silva (La Plata).** — He aquí el tiempo que requieren para su incubación los huevos de varias aves: gallinas, de 19 a 21 días; pavos, 30; patos, de 28 a 30; gansos, de 28 a 34; gallinetas, de 28 a 30; faisanes, 35; avestruces, de 40 a 45 días; cisnes, de 35 a 40; palomas, 17; pavo real, 30 días. Pueden ponerse huevos de pato y pavo en la incubadora, junto con los de gallina, aunque entorpecen el proceso incubatorio y la eclosión. Los mejores tratados sobre avicultura son los folletos editados por la sección propaganda e informes del Ministerio de Agricultura, que se remiten gratuitamente.

**Inés (Chañar Ladeado).** — Las mismas obreras destruyen a los zánganos de la colmena después del vuelo nupcial. Si usted quiere, no obstante, aliviarla de éstos, aplique una rejilla en la piquera con orificios que sólo permitan el paso de las obreras. Los zánganos entonces quedarán afuera, y morirán rápidamente.

**Fernando Castro (Villa María).** — Para que contestemos a su pregunta sobre animales pasados de sol y empalizados, es menester que nos indique de qué especies se trata: vacunos, yeguarizos, mulares, etc. Para curar el piojo en las aves espolvoree debajo de las alas y otras partes del cuerpo con polvos de pelitre; desinfecte el gallinero por medio del fuego o del blanqueo e instale revolcaderos con ceniza y arena.

**Roque Brunetto.** — Si usted no ha acreditado ya condiciones de agricultor nos parece difícil que ninguna casa le facilite crédito para la compra de implementos y semilla. Le aconsejamos que se ponga práctico en las faenas rurales, trabajando como mensual en cualquier chacra, y que, con sus ahorros, se compre un arado y una tropilla de caballos. Una vez en posesión de esto podrá empezar a trabajar como medianero, y si persevera, dentro de unos años tendrá formado un capitalito que le permitirá arrendarse un campo por su cuenta. Así, por lo menos han logrado su fortuna la mayor parte de nuestros chacareros.

**Un Lector (Zárate).** — En el próximo número haremos conocer el procedimiento para curtir pieles de conejo y de liebre. Tenga un poco de paciencia.

Bien  
Acompañada



Puede Ud. lucirse en todo lugar con satisfacción merecida, si su fragante compañera es la deliciosa

## AGUA DE COLONIA SUPREMA

Se usa, después del baño, en delicadas fricciones que refrescan gratamente el cuerpo, y en el tocador, para la cara, cabellos y sus finas ropas.

En los perfumes: SIMPLE, VETIVER, AMBREE y LILAS.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS

AGUA DE COLONIA  
SUPREMA

PERFUMERIA MENDEL



## Para que crezcan sanos y fuertes

Deles antes de cada comida una copita de Bioforina Líquida de Ruxell. Es el tónico más indicado para las criaturas por su agradable sabor y porque estimula su apetito, enriquece su sangre y contribuye al desarrollo normal de su estructura. Los niños que toman Bioforina Líquida de Ruxell son niños sanos.

Bioforina Líquida  
de Ruxell

Venta en  
farmacias

Unico depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CARCAMO - PERU 1645/55, Buenos Aires (Instituto Bioquímico Modelo)



AGUA MINERAL NATURAL PURGANTE · LAXANTE

**RUBINAT LLORACH****SUS VENTAJAS**

Proviene de una fuente natural.  
No produce irritación.  
Efecto inmediato.  
Acción enérgica pero suave.  
Muy eficaz para depurar la sangre.

**SUNSET REGALA POR 3 CAJITAS VACIAS**

un cupón numerado con derecho a los siguientes premios: Una voiturette Ford, último modelo (de la agencia Serra Lima y Cia.) y tres relojes pulsera de Sra., en oro blanco. Serán favorecidos los números que correspondan a los 4 primeros premios de la Lotería de Beneficencia Nacional, de Navidad del corriente año.

Remitir las cajitas desdobladas a Gobbi y Cia., Bmé. Mitre 1045, Buenos Aires.

SUNSET es el único colorante que renueva los trajes usados. Mantenga la elegancia.

**UN INVENTO UTIL DE ALEMANIA**

Aparato plegadizo de gran utilidad para toda persona; principalmente el viajero o deportista hallará en él los 6 ELEMENTOS NECESARIOS de gran utilidad. Se usa como gemelo para campo, deportes o teatro, brújula para el turista, lupa para leer, estereoscopio para vistas, doble lupa para botánica o examinar objetos, espejo natural o de aumento y otras aplicaciones. Precio de propaganda. .... \$ 100 m/n

Haga su pedido enviando el importe en efectivo, estampillas de correo, giro postal, cartoncitos "43" o "Pour la Noblesse", y se le remitirá franco de porte a vuelta de correo. — A. PERALES. - Lima, 625. - Buenos Aires.

**Ud. puede ser rico.**

preparándose debidamente para ocupar puestos de responsabilidad y de buenos sueldos. Aproveche sus horas libres para perfeccionarse en una profesión, estudiando uno de los cursos que las Escuelas Latino-Americanas S. A. enseñan por correo. Mándenos hoy mismo el cupón o su nombre y dirección, y recibirá gratis y sin compromiso el interesante libro "Guía de Enseñanza por Correo".

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO:**

Farmacia y Química. Dep. Id. de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico, Químico, Químico Industrial. — Técnicos: Ingeniero de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mec. de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. — Comerciales: Empleados de Comercio, Cajeros, Ten. de Libros, Cont. Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial. — Periodismo. — Dibujo: Caricatura, Artístico, Mecánico, Arquitectónico. — Idiomas: Inglés, Francés. — Taquigrafía. — Materias sueltas: Geometría, Matemáticas, Gramática y Caligrafía.



Av. DE MAYO 634  
Buenos Aires

**ESCUELAS LATINO-AMERICANAS**  
Enseñanza por Correo B. Aires  
Nombre .....  
Dirección .....  
Curso que le interesa .....  
N.º .....

**La plata es l' inmundicia...**  
(Continuación de la pág. 9)

luz del sol..., sin recobecos ni tapujos... Pero, no se aflija, llegará la hora en qu'empuñemos el volante del gobierno...

— Bajarán la banderita de la división de clases y a atropellar a cuantos se le pongan por delante, ¿no?

— No le quepa ni un jerónimo de duda, che. ¿O se cre que los del gremio la pasamos durmiendo sobre el pescante?

— Claro que no. Bien ojo abierto qu'están a la pesca del pasajero.

— Claro. Al piste, siempre.

— Naturaca. Porque a lo mejor el compañero le sopla el viaje.

— Cabal.

— Y digamé, si no soy curioso. ¿A los pobres que no comulgamos con la rueda del sovié, ¿qué nos van hacer?

— Les tendremos compasión... Pero a los ricos, ¡ah!, a esos los obligaremos a que nos arrastren y hasta a que nos lustren los botines. Y como no v'haber plata, porque la plata es l'imundicia más grande, todos seremos iguales...

Pero... van a ser las nueve..., y el pescao sin vender..., y áhura me acuerdo que tengo un viaje pal Colón, que son cuatro sopes... Disculpemé, compañero, que no siga ilustrandoló, pero la obligación..., usté sabe...

— No, vaya, nomás. Si ya estoy bastante ilustrao...

**Todavía vive el "Cuerudo", compañero de andanzas de Juan Moreira**

(Continuación de la pág. 7)

raba cristianamente de cabeza en el cepo, que era cómo el juez de paz castigaba sus atropellos y desacatos a mano armada a la autoridad, pero al poco tiempo volvía a incurrir en lo mismo.

"A los ocho días de cepo, que el "Cuerudo" sufría con gran resignación, empujando por convenir que había merecido aquel castigo, era puesto en libertad, en consideración a que era un hombre bueno y que las peleas con la partida sólo tenían lugar cuando estaba completamente dominado por la influencia del alcohol.

"Cuando salía del juzgado, su primera operación era salir al campo y tenderse al rayo del sol durante toda la siesta, y si alguno le preguntaba qué estaba haciendo allí y qué objeto tenía el estar recibiendo sobre los lomos los ardientes rayos del sol, el "Cuerudo" reía, mostrando sus dientes blanquíssimos, y replicaba naturalmente:

"— Estoy haciendo secar estas lastimaduras para que no me entre pasmo y tenga sin ganas que entregar mi cuerpo al diablo.

"Era éste el origen del apodo de "Cuerudo" con que lo bautizaron los paisanos, quienes, para ponderar la dureza de aquel cuero, decían que no había sabido que le viniese bien."

Dejemos ahora que Gutiérrez nos diga cómo conoció el "Cuerudo" a Juan Moreira, ya que él no quiere hacerlo.

"Moreira trabó relación con el "Cuerudo" en una casa de negocio donde tenía lugar una jugada de mucho interés, jugada muy concurrida por gente brava.

"Sin ser invitado a ella, y por lo que se decía, Moreira cayó a la jugada acompañado de un paisano con quien se había ligado, esos días y cuya compañía admitía de tarde en tarde, por tener con quien conversar un poco, pues ya se iba fastidiando de andar siempre solo y aislado del resto de los hombres.

"El "Cuerudo" contemplaba aquella interesante jugada sin desplegar los labios y a espalda de los jugadores. No tenía ni un centavo, y aquella noche le tocaba mirar.

"Tenía grandes tentaciones de arrebatarse la parada y disparar con ella, pero se contenía esperando que engordara la banca para dar el golpe más a la fija.

"Moreira empezó a jugar con tanta felicidad, que a la hora tenía delante de sí una erecida cantidad de dinero, y era el que tallaba.

"El "Cuerudo" miraba lleno de emoción aquella jugada; tenía celos de aquel hombre a quien tanto protegía la suerte en todo lo que emprendía.

"Moreira estaba de pie, con la baraja

(Continúa en la pág. 32)

**La fatiga moderna**

está extendida más universalmente que nunca; tiene dos pronósticos: debilidad al anochecer, irritabilidad al amanecer.

Las personas fatigadas son por consiguiente débiles y mal equilibradas. La sobre-alimentación no basta, los excitantes agotan más; en cambio, la Lecitina genitora resuelve el problema. Gracias a ella, estas personas fatigadas se transforman, vuelven a condiciones mejores de salud, fuerza y equilibrio. Bajo su influencia, todas esas transformaciones íntimas se efectúan. La juventud, la alegría de vivir es un hecho. Un interesante folleto con las indicaciones generales de la Lecitina Genitora se remite gratis a quien lo solicite a Laich & Rey, Callao 147, Buenos Aires.

**Las arrugas desaparecen**

adquiriendo el rostro un aspecto fresco y juvenil, sin cremas, ni drogas, usando

**"Punkt-Roller" Facial**

(a base de ventosas)



Pidan folletos explicativos gratis a:

**BUSH y Cía.**

MAIPU 231

BUENOS AIRES

**Tratamiento de la sangre en primavera**

Es ya clásico en todos los hogares hacer en esta época un tratamiento depurativo de la sangre para evitar los granos, forúnculos y demás afecciones cutáneas.

El sistema más eficaz y cómodo consiste en tomar en ayunas una cucharadita de azufre termado, sea solo o mezclado con miel o agua azucarada. El azufre termado, que se halla en todas las farmacias, es de grato sabor y no exige régimen especial.

Recomendamos al lector el folleto editado respecto a las propiedades del azufre termado por los señores Laich & Rey, Callao 147, Buenos Aires, quienes lo envían gratis al que lo solicite.

**GRATIS**

zapatos, collares y aros de perlas francesas, anillos oro 18 kilates, relojes tres tapas, pulseras de plata y enchapadas, para señoras y caballeros, medias, carteras, etc., escriba a "THE TRUST OF FABRICANTS", San Juan 2813, B. Aires.



Incubadoras automáticas. Aves de raza, huevos para empollar. Útiles para la cría de aves. Colmenas, abejas y accesorios para apicultura, implementos y aparatos para la industria lechera. Peladoras, secadoras, esterilizadores y demás máquinas para la conservación de frutas y legumbres. Pida lista de precio del renglón que le interesa, mencionando esta revista.

**A. REINHOLD**

Grandes Establecimientos EXCELSIOR

Juramento, 5148

Buenos Aires



# Aventuras de Nenucho

Por González Fossat



El producir  
**abundante espuma**

que ablanda bien la barba, y no se seca en la cara, dejando ésta en inmejorables condiciones para pasar cualquier hoja de navaja, es una de las virtudes más importantes del Jabón Suprema para la barba.

Pídalo en las perfumerías y farmacias.

**JABON SUPREMA**

Para la barba  
Perfumería MENDEL  
Guardia Vieja 4439 B. Aires

## ANTIGUA CASA NÚÑEZ

FUNDADA EL AÑO 1870  
FABRICA Y REPARACION DE GUITARRAS

**¡CON GUITARRAS NÚÑEZ!**  
TOCAN DESDE HACE MEDIO SIGLO  
LOS MEJORES CONCERTISTAS  
Y PROFESIONALES

Tenemos el surtido más completo desde \$ 6 hasta \$ 1.000. Especialidad en Música y Cuerdas para guitarra

Gratis remitimos nuestros Catálogos

Sucesores:

**DIEGO GRACIA y Cía.**  
SARMIENTO 1566 Bs. Aires

GUITARRA construida con maderas seleccionadas, caja de nogal especial, tapa de pino armónico, de gran formato, clavijas y cuerdas finas... \$ 12.90  
La misma, con clavijero mecánico... \$ 15.-

Nuestros Egresados



Victoriano Josa  
Contador Mercantil  
V. Tuerto, F.C.C.A.

Procurador Universitario  
Contador Judicial  
Balanceador  
Contador Mercantil  
Fornecedor de Libros  
Secretario  
Taquígrafo  
Perito Calígrafo  
Derecho Civil  
Derecho Comercial  
Caligrafía y Ortografía  
Práctica Judicial del Contador  
Cálculo Mercantil  
Dibujo General Artístico  
Rótulos y Letreros

**Gratis y sin compromiso** enviamos el manual



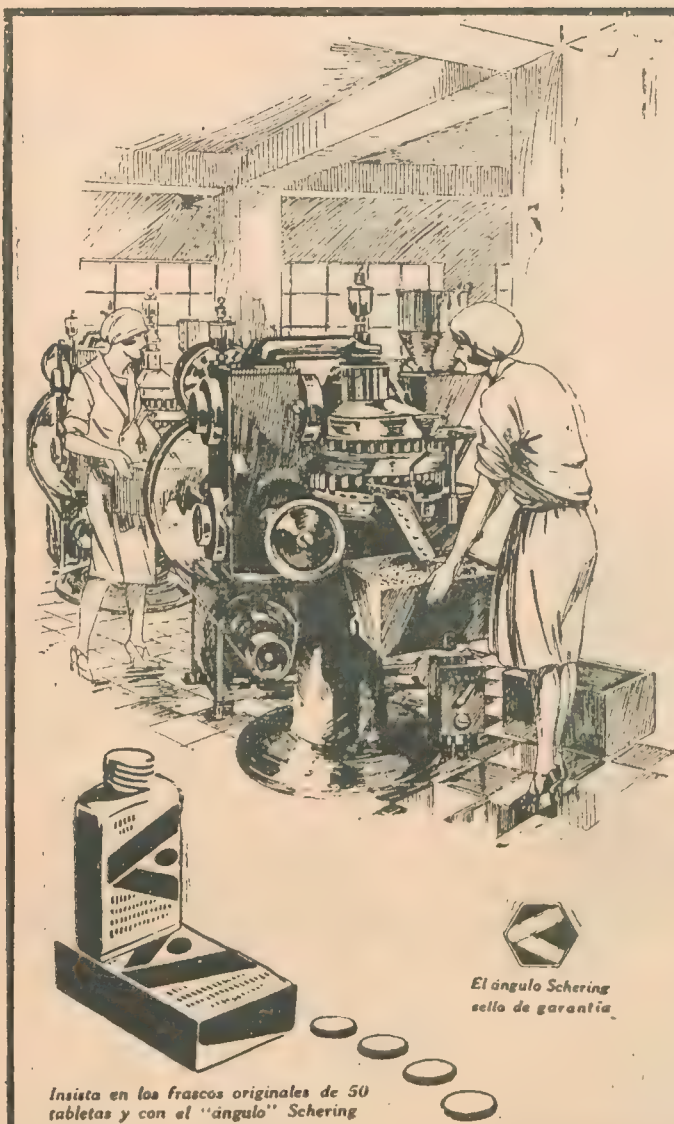
Imítelo Vd. también aprovechando las ventajas de la

Enseñanza por Correspondencia  
Dibujo Arquitectónico Perito Electricista  
Constructor Chauffeur  
Perito Mecánico Avicultura  
Marque con una x el curso que le interesa

**ESCUELAS COMERCIALES por Correspondencia**  
Avenida de Mayo 1084 - Buenos Aires

Nombre .....  
Calle ..... N° .....  
Localidad ..... F. C. ....





Insista en los frascos originales de 50 tabletas y con el "ángulo" Schering

## La más exacta dosificación automática.

150.000 tabletas es la obra cotidiana de una de estas máquinas que ocupan una sección especial de la fábrica Schering en Berlín. Cada producto tiene su propio departamento para evitar con seguridad cualquier equivocación. Con rigurosa exactitud mecánica cae una tableta tras otra - todas ellas idénticas entre sí - al recipiente. Imposible que un descuido altere la dosificación.

Es considerada universalmente la

# Urotropina

Schering

como "sin igual". Ayuda eficazmente al organismo en su continua lucha contra enfermedades infecciosas generales como ser: gripe, angina, catarrros intestinales, fiebre tifoidea, etc., y previene contra tales infecciones. Sobre todo, la Urotropina-Schering es de extraordinaria eficacia en los tan peligrosos procesos infecciosos de las

### Vías biliares y urinarias.

Si Ud. padece o ha padecido de alguna enfermedad de la vejiga, riñones o vías urinarias, empiece hoy mismo a tratarse y curarse.

# Estudie y hara su porvenir

preparándose técnicamente en nuestra Institución. Sin molestias para Ud. y sin abandonar sus ocupaciones habituales, en poco tiempo adquirirá la ilustración necesaria para mejorar su situación económica. Nuestros cursos son pagaderos en pequeñas cuotas mensuales.

Entregamos a nuestros alumnos los libros de estudio, los papeles y sobres necesarios para la remisión de los ejercicios y diploma de graduación al terminar.

COMPLACIDOS RECIBIREMOS SU VISITA PARA QUE DE ESA MANERA SE DE UD. CUENTA PERSONALMENTE DE NUESTROS METODOS DE ENSEÑANZA Y DE NUESTRA ORGANIZACION.

**ESCUELAS SUDAMERICANAS**  
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre.....

Dirección.....

Localidad.....

M. A.

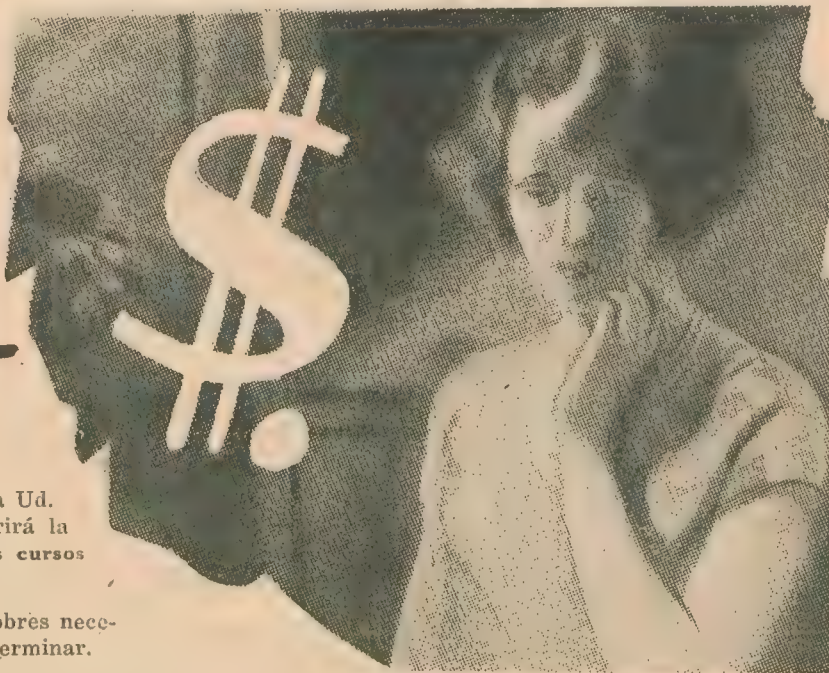
AGRONOMO  
GANADERIA  
RADIOTELEFONIA  
JEFE DE VENTAS  
JEFE DE PROPAGANDA  
TENEDURIA DE LIBROS  
QUIMICO  
FARMACIA  
INGLES  
FRANCES

(Cada idioma con su equipo fonográfico)

DIRECTOR GERENTE COMERCIAL  
CONTADOR  
CHAUFFEUR  
CONSTRUCTOR  
INGENIERO DE FERROCARRILES  
INGENIERO ELECTRICISTA  
INGENIERO MECANICO  
DIBUJANTE

y cien cursos más.

Mande su dirección y recibirá explicaciones sobre los siguientes cursos que enseñamos por correo.





# El ángel de la guarda

Por C. NALÉ ROXLO

**P**OR qué estábamos sentados frente a frente, a las tres de la mañana en aquella cervecería yo y el hombre de aspecto de buey, es muy largo de contar, y, además, poco interesante. Lo cierto es que después de muchas horas de charla insustancial habíamos caído en un pozo de silencio del cual saldría la confidencia que él deseaba hacerme, y en cuya espera yo había perdido la noche, sin imaginarme de qué clase sería. El aspecto de buey de que he hablado no lo producían tanto sus ojos grandes, tiernos y pesados, que su cara pálida y fofa parecía sostener con esfuerzo, como un algo-extraño de toda su figura, que era imposible no relacionar, a la primer mirada, con el dolor resignado que debe producir el yugo.

De pronto me preguntó:

—¿Qué opina de los ángeles custodios?

Lo miré, sonriendo, y le respondí:

—Que están muy bien en las estampas y en los cuentos para niños...

—No — me respondió, sin darle importancia al tono irónico de mi respuesta, — no le pregunto por los ángeles de la guarda en general, sino por el suyo propio. ¿Le ha servido de algo?

—No sé. Creo no tener ángel alguno que se ocupe de mí; si alguna vez lo tuve debió abandonarme a la puerta de alguna de las casas que frecuento, y que no son lo más adecuadas para visitas angélicas.

No terminé de decir estas palabras cuando ya me había dado cuenta de que no debía burlarme de aquel hombre, pues él hablaba en serio y de buena fe.

Y esas son condiciones que se deben respetar aun en un manicomio. Volví entonces sobre mis palabras, y le dije, poniéndome a tono con la expresión grave de su semblante:

—Le doy mi palabra de honor de que no he conocido a ningún ángel, ni de la guarda ni de los otros, razón que me impide opinar.

—¿Qué suerte la suya!

—¡Suerte! ¿Por qué?

Tardó un momento en responderme, y después:

—Debí haberlo comprendido. Usted tiene casa, familia, va bien vestido y, si su cara no es espejo de la felicidad, cosa inhallable en este mundo, no revela ningún gran dolor... En cambio, mire mis zapatos rotos, mi cuello y mis puños, que se van en hilachas... Duermo en uno de esos hoteles dantescos que alquilan camas por un peso..., y hace varias horas que estoy fumando de sus cigarrillos y bebiendo la cerveza que usted paga.

—No entiendo que relación hay entre todo esto y los ángeles de la guarda.

—Es muy sencillo. El haber conocido a mi ángel y haberme fiado de él son las causas de mi ruina.

—¡Hombre!

—Le voy a contar mi historia. Usted la creerá, porque no es uno

de esos tontos que sólo dan crédito a las verdades aparentes... Usted es capaz de creer en lo inverosímil.

—Gracias. ¡Mozo, dos medios litros!

—Lo recuerdo — comenzó el hombre de aspecto de buey — como si lo estuviera viendo. Tendría yo dos años cuando vi, en mala hora, por primera vez, a mi ángel, que Dios confunda. Era de noche y desperté junto a mi madre, que

esfuerzos por alcanzarla eran vanos. Ya iba a renunciar a mi propósito, vencido por el sueño, cuando apareció junto al lecho mi ángel tutelar, y tomando la palmatoria, puso la llama al alcance de mis dedos: me quemé. Cuando mi madre despertó, al oír mi llanto, la vela estaba en su lugar, y el ángel — invisible para los demás — me decía:

— Soy tu ángel guardián. Y como mi



—Le voy a contar mi historia. Usted la creerá porque no es uno de esos tontos que sólo dan crédito a las verdades aparentes...

dormía. No lloré, pues era un niño muy bueno, y me entretenía contemplando la luz de una vela que ardía en la mesa de luz. Cosa muy natural en una persona de mi edad, tendí mis inocentes manecitas hacia la llama de oro, pero mis

misión es protegerte en la vida, he querido enseñarte que el fuego es un peligro que debes evitar. Ya lo sabes para lo futuro.

—¿Qué ángel más raro! — exclamé, por no soltarme a reír.

—Y eso no es nada, comparado con lo que me hizo cuando iba a casarme. Escuche. Tenía yo veinte años, un corazón apasionado y una novia. Ya le había dado el anillo y todo. Mi novia era hija de un fabricante de calzado en cuya fábrica yo trabajaba. Mi futuro suegro, viendo mi laboriosidad, y el interés que me tomaba por el negocio, había prometido asociarme en cuanto me casara. Un porvenir, ¿no es así?

—Así es, en verdad.

—Bueno, imagínese que el ángel, valido de sus poderes sobrenaturales, abre el cofrecillo en que la chica guardaba sus papeles, y le saca media docena de cartas amorosas escritas por ella durante nuestro noviazgo, pero no dirigidas a mí, precisamente, y me las trae. Las leí, y le dije:

—Querido ángel — yo lo trataba con mucho respeto, a pesar de todo: — hágame el favor de poner esos papeles donde los encontré. No me gustan los chismes.

—Pero — me respondió, indignado, — ¿no ves que es una coqueta?

—Ya cambiará cuando nos casemos.

—Es que no te casarás.

—Y ¿por qué?

—Porque no puedo permitirlo. Mi misión es cuidar de ti.

—¿Cómo hará para no dejarme casar? ¡Soy dueño de mis actos!

—De un modo muy simple — me respondió, sonriendo. — Tú sabes que puedo imitar tu letra como un falsificador consumado...

—¿Y qué?...

—Que en este momento ella ha recibido una carta tuya en que rompes el compromiso, diciendo que lo sabes todo.

—Iré a ver a mi futuro suegro, y arreglaremos el asunto.

—¿Tu suegro? No me hagas reír. También ha recibido, junto con tu renuncia, una carta en que lo pones de oro y azul por no haber sabido educar a su hija como Dios manda. Si quieres enterarte..., aquí tienes los borradores. Es bueno que sepas lo que escribes.

—Le juro, señor — me dijo el hombre del yugo, — que si después de leer aquellos infames borradores no lo maté, es porque los ángeles son inmortales.

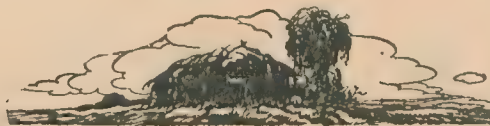
—Y..., ¿no pudo arreglar el asunto? — le pregunté.

—¡Imposible! Con aquellas cartitas me arruinó el porvenir.

—¿Qué maldad! — murmuré, por decir algo.

—Ahí está lo grave del asunto. Mi ángel no era malo. Era algo peor: era tonto de remate, y tenía ideas anticuadas. Y de eso nacieron todos mis males. Pero vámonos, porque ya clarea, y veo que se ha dormido junto al buzón de la esquina, y quiero irme sin que me vea. A ver si esta vez me le escapo.

Miré hacia el buzón, y no vi más que a un guardián del orden público que dormía, como acostumbra siempre que pueden.



## LAS TAPERAS

Por Pedro Leandro Ipuche

Sin sus criollas con olor de malva,  
Sin sus gauchos barbudos y nostálgicos,  
Sin sus horcones de sauces,  
Sin sus entrecruzados varillajes,  
Y sin su mojinete y sin su alero,  
Y sin el fuego vivo de un amor.

¡Pobres taperas viudas que en la noche  
Se deshacen de angustia ciega y brujal  
(Sólo el ombú — invariable — abre sus ramas

Y baja  
Hasta sus llagas negras un temblor.)  
Sonámbulas del abandono,  
Truncas y conmovidas,  
Ponen entre la verde soltura de la loma  
Sus pardos terrones rotos.  
Restos del viejo rancho  
De cumblera angulosa  
Y de puertas de aldaba,  
Allí han quedado solas en toda soledad.





### Despierte del marasmo en que yace y vaya hacia el éxito.

¿Por qué lamentarse si el éxito no lo acompaña en la vida? Suya es la culpa. Vive Ud. sumido en el desaliento y la inactividad, mientras otros triunfan y siguen la ruta que los conduce al ideal perseguido.

Para Ud. también puede brillar el sol de la victoria. Salga de ese marasmo en que yace y envíenos hoy mismo el "Cupón del éxito", el mismo cupón que abrió a muchos otros el camino del triunfo.

Elija la profesión que prefiere y apréndala en su hogar, durante sus horas libres, de acuerdo a los métodos y textos de las

### ESCUELAS INTERNACIONALES

por CORRESPONDENCIA

(International Correspondence Schools)  
Fundadas en 1891

Entre los cursos que solamente se enseñan por correo, figuran:

Comercio y Propaganda, Contabilidad, Taquigrafía, Electricidad y Vapor, Ingeniero Electricista, Maquinista Ferroviario, Matemáticas, Dibujo Mecánico, Ingeniero Civil, Ingeniero de Ferrocarriles, Topógrafo, Automóviles y Motores de Explosión;

y 100 cursos más en castellano y 300 en inglés, de todos los cuales tenemos los textos a su disposición.

IDIOMAS: Inglés, Francés y Español, con equipo fonográfico para imprimir las lecciones.

Pida informes y la revista "La Tenacidad", con las bases del Concurso que se celebra en ocasión del 37 aniversario de la fundación de estas Escuelas.

Firme y envíe el cupón.



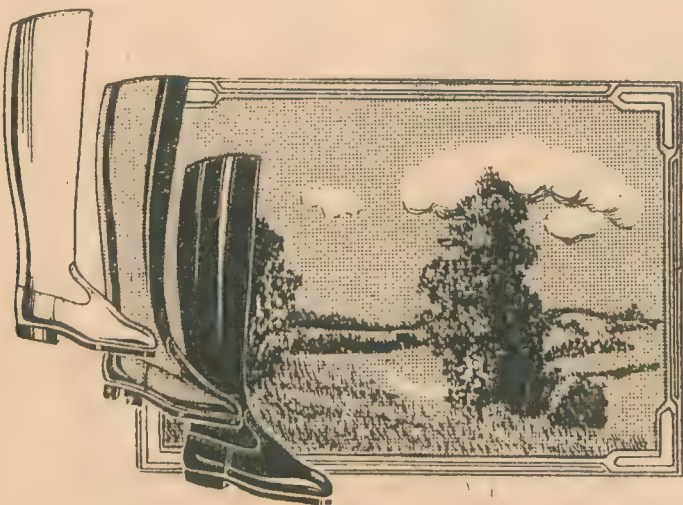
ESCUELAS INTERNACIONALES  
por CORRESPONDENCIA

(International Correspondence Schools)  
Av. de Mayo 1396 - B. Aires - U. T. 4505 Rivad.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

M. A. 6105



Artículo 22002. — En riquísimos cueros de box-calf, colores negro, marrón y naranja. Doble suela, dos costuras.

APARECIO  
EL NUEVO  
CATALOGO  
Solicítelo GRATIS

Si lo desea por certificado, agregue a la carta \$ 0.25 en estampillas.

\$  
**19.50**

Del 38 al 46.

Flete y gastos,  
\$ 0.60 por par.

**Fabrica Nacional de Calzado**  
556 Carlos Pellegrini 556 -  
NO TENEMOS SUCURSAL

### Todavía vive el "Cuerudo", compañero de andanzas de Juan Moreira

(Continuación de la pág. 28)

en la mano, cobrando o pagando los apuntes, según le iban en el juego, y echando cartas con increíble rapidez.

"Una sota y un rey echó el gaucho sobre la mesa, cuando oyó a su espalda una voz que decía: "¡Copo la banca!" — y vio una mano enérgica y nerviosa que se apoderaba precipitadamente del dinero que tenía por delante, como lo podía haber hecho un juez de campaña sorprendiendo una jugada.

"Los paisanos miraron asombrados al hombre que era tan guapo para jugar de aquella manera con la cólera de Moreira, que se daba vuelta en ese momento aplicando un recio bofetón de revés en la cara del insolente que se había permitido con él aquella incalificable chanza.

"El que había copado la banca, tomado el dinero y recibido el bofetón, no era otro que el "Cuerudo", a quien, como dijo después, lo había tentado el diablo.

"Al recibir el revés, el "Cuerudo" vaciló sobre sus pies, pero no cayó; aflojó el dinero que tenía en la mano y sacó su daga con ademán resuelto.

"Viendo que se trataba, según parecía, de una provocación, Moreira saltó al medio de la pieza, sacó la daga, enrolló la manta en el brazo y esperó la acometida.

"El "Cuerudo" avanzó sobre Moreira con la daga tendida, en actitud de herir, y la mirada buscando la mirada de su adversario, que lo esperaba inmóvil.

"Cuando aquellas dos miradas se encontraron, antes de chocarse las dagas, sucedió una cosa particular e inesperada.

"El "Cuerudo" bajó la suya y el brazo de la daga cayó a lo largo del costado; aquel hombre quedó inmóvil, completamente dominado por la mirada soberbia de Juan Moreira.

"¡Vamos a ver, maula! — gritó éste, sin comprender de pronto lo que pasaba por el espíritu del "Cuerudo", que le había provocado tan sin motivo. — El que provoca pega primero y no espera a que le den en las espaldas con el rebenque. ¡No se arrepienta, maula, y atropelle, que es buen campo!

"— Es inútil — contestó el "Cuerudo", completamente desalentado. — A todo hay quien gane en esta vida, y conozco que no puedo pelear con usted, porque me ha ganado a guapo.

"— Y ¿a qué se metió a chiripá grande? — replicó Moreira, ya riendo. — Cuando lo vi copar la banca, creí que era justicia; si no, ni me levanto. ¡Pegue, pues, maula!

"— Es inútil — concluyó el "Cuerudo". — Nosotros no podemos ser enemigos, porque usted puede más que yo. Si quiere ser mi amigo, estaré de ello orgulloso; si usted desprecia mi amistad, ahora mismo me voy del pago y aseguro que nadie vuelve a verme la cara tajeada.

"Y agachándose, alzó del suelo el dinero que había arrebatado momentos antes y lo ofreció a Moreira con la mano izquierda, mientras le tendía humildemente la derecha.

"Moreira guardó su daga, tomó al "Cuerudo" la plata, y estrechándole la mano con cierto desdén, volvió a ocupar su sitio entre los jugadores, que empezaron a hacer al "Cuerudo" una sátira sangrienta por haberse metido a tan guapo para que lo corrieran con la vaina de aquella manera tan vergonzosa.

"— Caballeros — dijo severamente Moreira, — el que se burle de este hombre, debe hacer lo que él no ha hecho por falta de coraje; si no, no hay que hacerle tanta burla, que, al fin y al cabo, lo que él hizo lo hace cualquiera en

(Continúa en la pág. 34)

### SU ESTÓMAGO ES SU MEJOR BARÓMETRO

Las afecciones gástricas pueden compararse a las oscilaciones barométricas; el buen tiempo a la perfecta digestión y la tormenta al período crítico de la indigestión, causa de acedías, pesadeces, ardores, dilataciones, eructaciones ácidas y demás disturbios digestivos que los pacientes denominan "males de estómago". Tales dolencias son debidas en general a la secreción de un jugo gástrico excesivamente ácido. Para combatir el mal en su origen, tome media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas o cuando sienta el dolor. Gracias a su poder alcalinizante la Magnesia Bisurada neutraliza muy rápidamente la acidez excesiva, evita la fermentación de los alimentos y previene la inflamación de los delicados epitelios del estómago. La Magnesia Bisurada que goza de fama mundial por su eficacia, se vende en todas las farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

**\$400 o MAS POR MES**  
PUEDE Vd. GANAR, CRIANDO CONEJOS GIGANTES  
PARA NOSOTROS EN LOS FONDOS DE SU CASA.  
NOSOTROS PROPORCIONAMOS EL  
PLANTEL Y COMPRAMOS TODA LA  
PRODUCCION A \$25.- LA UNIDAD  
PIDA INFORMES GRATIS por CORREO a  
**CRIADERO MODELO DE CONEJOS**  
LANUS F.C.S.

### SENSACIONAL OFERTA DE INAUGURACION

POR \$ 2.- m/n a título de reclamo  
SOLO me ofrecemos:

UNA PERFECTA MAQUINA FOTOGRAFICA para fotografías tamaño 5x8 cm. con 6 PLACAS DE REGALO.  
Los pedidos del interior, que serán atendidos a vuelta de correo, deberán dirigirse con importe, más 40 centavos para franqueo a:  
**T. COMERCIAL**  
Reconquista, 439, Bs. As.

### OFERTAS ESPECIALES

por ampliación de nuestra Casa  
CATALOGOS GRATIS

**TALABARTERIA**  
**MANUEL M. ARIAS**  
FRENO de acero, muy coscojero, forma corazón, hecho a mano, a \$ 6.-  
Pedidos y giros a la Talabartería  
**MANUEL M. ARIAS**  
Montes de Oca 1668 al 72 - Bs. Aires

### ROSEDAL

LO MEJOR PARA TEÑIR

Lo mejor que existe para teñir en el Hogar, por sus buenos resultados aun para las que tienen por primera vez. Fácil de usar, no mancha las manos ni los útiles, sus colores brillantes hacen parecer nuevas las telas.

**NADIE LO IGUALA**

**GRATIS**  
sin gastar un solo centavo, regalamos un reloj plaqué de oro 18 kilates, o plata 900, para dama o caballero. Pida instrucciones a COOPERATIVA De RELOJES, Carlos Calvo N.º 3225 — Buenos Aires.

**POR SOLO 5 centavos**  
...que Vd. gastará en una estampilla al escribirnos; recibirá COMPLETAMENTE GRATIS un interesantísimo folleto que le enseñará la forma de ganar mucho dinero, sin descuidar para nada sus ocupaciones diarias.  
ESCRIBANOS HOY MISMO  
**GRANJA IDEAL** MAXIMO PAZ 1493 (LANUS)



## La Palabra del Pueblo

MUNDO ARGENTINO, bajo el título de esta nueva sección, publicará toda denuncia o queja que se le haga sobre asuntos de interés general, excluyendo los de índole política o religiosa, y siempre que los colaboradores nos escriban brevemente. Queremos de esta manera ponernos más en contacto todavía con nuestro pueblo y recoger toda idea bien inspirada, venga de donde viniere, tanto de Buenos Aires como del más apartado rincón de la república, sin prejuicios de ninguna especie. Tan sólo pedimos a nuestros colaboradores espontáneos veracidad, cultura y concisión en lo que nos remitan, pues no publicaremos ninguno de los escritos que carezcan de alguna de esas condiciones indispensables.

### CÓMO SE ABANDONA A LOS LEPROSOS EN CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

Con la negligencia que le es característica, la autoridad local contempla impasiblemente un caso de lepra que causa verdadero espanto en la población. Se trata de un joven no mayor de veinte años, quien, cumpliendo un castigo sin importancia en la correccional local, tuvo que ser desalojado por constituir un peligro para la salud de los demás presos.

Este infortunado joven fué confinado a pocas cuadras del suburbio, teniendo por habitación cuatro chapas de cinc... En tanto, el Municipio despilfarra sin medida los fondos públicos.

Cabe agregar que un joven voluntarioso se ofreció para llevar el enfermo a la leprosería, a condición que se le pagaran cien pesos, y le dijeron que no había recursos! — *Violet (Concepción del Uruguay).*

### EL HACINAMIENTO DE LOS ENFERMOS EN EL SANATORIO DE SANTA MARÍA

Los enfermos atacados de tuberculosis del Sanatorio Nacional de Santa María han estado y están amontonados, en un hacinamiento repugnante. Esto es así a pesar de lo que digan los ampulosos artículos, los libros en cuero de Rusia y las fotografías engañosas que hace publicar la Comisión Asesora de Asilos, que es de donde depende ese sanatorio.

Los poderes públicos no desconocen esta situación, y los señores diputados y senadores deben, están obligados a crear proyectos que manden construir en zonas apropiadas, no pabellones, sino diez sanatorios más como éste, y habrán hecho entonces obra patriótica, y sobre todo humana. — *Varios de la Zona.*

### ALGO SOBRE LA EXPLOTACIÓN DE NUESTRA RIQUEZA FORESTAL

Toca a su término, señor Director, la explotación de una importante zona forestal. Lo que ayer fuera emporio de riqueza natural, hoy es un desierto, viéndose en él algunos troncos de quebracho que las aserradoras mecánicas no se atrevieron a pulverizar. Ahora, a través del campo raso, cruzan casi abandonadas las vías del ferrocarril, como indicando al aborigen los medios de que se valieron los señores de la industria para despojarlo del que fuera compañero de sus soledades.

Cuando, años atrás, vimos el cruce de las selvas por los rieles, soñamos con grandes colonias que irían disminuyendo la inmensidad de nuestros desiertos. Hoy la realidad de los hechos nos despoja de esas esperanzas. Dentro de poco tiempo serán levantadas varias líneas ferrocarrileras, porque la falta de materia prima para la elaboración del tanino hace que estas fuertes compañías, que para nada tienen en cuenta el progreso de nuestro suelo, tomen otro rumbo, dejando en el desamparo a poblaciones que en esas vías de comunicación cifraban sus esperanzas.

Es hora ya de que nuestro gobierno ponga un poco de freno a esa desmedida explotación. Hay analogía entre la explotación forestal y el tan sonado asunto del petróleo, en donde la ingerencia de nuestro gobierno se hizo en forma efectiva, poniendo a tiempo remedio a un mal que se hubiera generalizado. — *Raúl Silmar (Resistencia, Chaco).*

### SUMAS DE DINERO QUE LA MUNICIPALIDAD DEBE DEVOLVER

He presentado un escrito en la Municipalidad de la Capital para que sean devueltas a los propietarios de terrenos baldíos las sumas pagadas por los años 1919 al 1922, que retiene indebidamente esa repartición y que son de exclusiva pertenencia de los contribuyentes.

Tratándose de una noticia de interés general, deseo, señor Director, que publique estas líneas, a fin de que el público reclame las sumas que hubiera pagado indebidamente, y que la Municipalidad, no obstante los fallos de la Corte Suprema de Justicia, hace caso omiso, para retener esas sumas con tanta injusticia. — *R. Gentile Leonardi (Capital).*

## Como es que ellos se conservan tan jóvenes?



JUVENTUD es algo más que una moda, es una obligación. La admiración se retiene con la hermosura y viveza que solamente pueden poseerse con una amplia reserva de vitalidad y perfecto equilibrio.

Nervios extenuados, dicen los médicos, en muchos casos provienen de los pies y pocas personas lo sospechan. Pies doloridos roban su vitalidad y lo apuran a la vejez.



Solo se puede obtener una verdadera salud en los pies con el uso del Bálsamo Pédico del Dr. Scholl, emoliente de verdaderas propiedades curativas.

Un masaje a sus pies con este Bálsamo y quedará capacitado para grandes esfuerzos en sus pies, tales como: estar de pie por horas, caminar mucho, sports o bailar con toda comodidad y placer, lo que ahora le significa un castigo.

Aun cuando Ud. no lo aplique sino cuando los pies le hagan sufrir, siempre obtendrá alivio inmediato. Los dolores en los pies, sensibilidad y ardor se van en pocos minutos. Cualquier hinchazón desaparece rápidamente.

El Bálsamo Pédico del Dr. Scholl es un emoliente elegante, deliciosamente refrescante, calmante y curativo que estimula la piel, limpia toda impureza y mantiene los músculos y fibras saludables y enérgicas. Alivia también los callos, callosidades, juanetes y normaliza los olores fuertes en los pies.

Compre un tarrito hoy en cualquier Farmacia, zapatería o casas con sección de calzado.

Use el cupón de abajo para Muestra Gratis.



## Bálsamo Pédico del Dr. Scholl

Fácil de aplicar, y rápidamente absorbido por los poros. Es un accesorio indispensable para toda persona que sufra de los pies.



MUESTRA GRATIS y librito "Tratamiento de los Males de los Pies", por el Dr. Wm. M. Scholl, Solicitela enviando \$ 0.20 en estampillas a Sección 7, Compañía Dr. Scholl S. A. C., Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, (R. A.).

### No tire su rancho

viejo. Quedará nuevo si lo limpia con "EPATANT"

Quita las manchas de hierro, tinta, etc., de los géneros blancos.

Precio 20 cts. en todas las farmacias

### COPIAS DE PLANOS

- DIBUJOS -

PAPELES PARA DIBUJOS

"LA MODERNA"

ALSINA 466-Bs.As.

U.T. 33 AVENIDA 4270-

### GRATIS

puede Vd. obtener sin gastos de ninguna clase. Relojes de toda clase. Zapatos, Revólveres. Pida instrucciones hoy mismo a

The American Stores Co.  
DE LAS ARTES 981  
BUENOS AIRES

### TUBERCULOSIS

Tos, Asma, Bronquitis, Laringitis, Anemias y Escrófulas. Si Vd. está cansado de remedios sin resultado positivo, y quiere concluir con sus enfermedades de pecho y debilidad, tome "ANISTAMINA" del Dr. Carlos Marchesini, de la Universidad de Génova. En venta: "Franco-Inglesa", "La Estrella", "Gibson". Del Interior pueden pedir a las Droguerías. Prospectos y certificados a L. ZIRILLI, Lavalle 477, Buenos Aires.

### Con solo 5 ctvs.

en estampillas, único gasto, obtendrá relojes, revólver o pulsera señoritas; escriba HOY mismo solicitando instrucciones; se remiten GRATIS a

INTRODUCTORA AMERICANA  
LUCA 1476-BUENOS AIRES



**Nativa.**— Colaboran en el número 37 de esta revista literaria, entre otros, los siguientes escritores y poetas: Julio Díaz Usandivaras, Félix B. Visillac, Gaspar L. Benavento, Manuel J. Sumay, Angel E. Sforza y Guillermo Savatini.

**Amanecer,** por Guillermo Perkins Hidalgo.— Un volumen de versos primeros.

**La Flauta de Cristal,** por Elena Avellaneda.— Creemos que éste es el primer libro de esta poetisa argentina que

se inicia cantando a la vida campesina en versos claros y armoniosos que se leen sin esfuerzo. Su inspiración, que está bien encaminada, ha de brindar a la autora de "La Flauta de Cristal" muchos triunfos en un futuro no lejano, pues a través de estas páginas se percibe un fuerte temperamento poético. La Editorial Tor ha impreso cuidadosamente este libro.

## Libros y revistas recibidos

**Arrotró.**— Revista para los niños y las madres que dirige la escritora Carmen S. de Pandolfini. Año II, número 67.

**Boletín Bibliográfico.**— Publicación mensual. Año I, número 7.

**Orientación.**— Bien presentada, como de costumbre, ha aparecido esta revista literaria, de crítica y arte, que dirige el señor José Eug. Compiani. Entre otros, colaboran en este número de octubre: Alberto Nin Frias, Eloy Fariña Núñez, B. González Arrili, María Alicia Domínguez, Rosario Beltrán Núñez, Juan M. Prieto, Félix B. Visillac, Ángel Dotor, Rosa García Costa, Carlos C. Sanguinetti, Mary Rega Molina, Atilio García y Mellid y Alberto Larrán de Vere.

**El Naufragio del "Principessa Mafalda",** por J. Díaz.— Un folleto aparecido con motivo del primer aniversario de la espantosa catástrofe. Su autor califica duramente a los culpables del naufragio. Talleres Gráficos "La Vanguardia".

**Historia de la Gobernación de Tucumán (siglo XVI),** por Manuel Lizondo Borda.— Publicación de la Universidad de Tucumán.

**Tinta China.**— Periódico libre, de ideas, crítica e información, que aparece en San Juan. Año I, número 4.

**Treinta Impresiones,** por Mario Desimone.— Un volumen de versos, con prólogo de Juan José de Soiza Reilly. Editorial Luz.

**Revista de la Unión Telefónica.**— Boletín mensual. Año VI, número 66.

**Todavía vive el "Cuerudo",** compañero de andanzas de Juan Moreira

(Continuación de la pág. 32)

igual caso, y si no, vamos probando quién es más guapo que él.

"Ninguno de aquellos hombres replicó a las severas palabras de Moreira y las sátiras se helaron por completo en todos los labios.

"Desde aquella noche el "Cuerudo" fué completamente dominado por Moreira, hasta el extremo de ser una especie de peón que tenía para mandar a Lobos a bombear si había gente del guardia provincial o vigilantes de la ciudad que le pudieran impedir dar un paseo por "La Estrella".

El "Cuerudo" es, a pesar de sus ocupaciones que podría creerse poco serias, un hombre activo. Recoge cuanta lata usada encuentra por las calles, así como las ramas de los ligustros recién podados, que ata a la cola de su burro "Horacio", porque su cincha andrajosa no resistiría con la carga hasta el rancho. Tal vez por cálculo económico o por sus virtudes refrigerantes, la verdad es que sus vacas se alimentan principalmente de hojas de ligustro, a tal punto, que son el terror de su vecino, el paisano Zapata, cuyo cereal le podan con gran rapidez.

Nos habla de su carreta "La Golondrina" como de algo muy querido, casi con emoción. Varias veces se la han querido comprar, pero él no la vende; es amigo de la tradición y la conserva como recuerdo de sus buenos tiempos en que pagaba el "cooperio" a quince paisanos por vuelta.

Desearía legarla al museo de Luján. — Puede que allí la reciban — nos dice; — es del 57 y tiene su historia. Tengo las pruebas. La vieja — agrega con naturalidad y señala a doña Pepa Diablo Verde — se encargará de mandarla cuando yo me muera; lo mismo deberá hacer con este mate, que jué de mi amigo Juan Moreira.

Examinamos el mate y la bombilla, ejemplares raros y muy hermosos ambos. Aquél lleva grabada en el frente una gaviota atravesada por un facón y en la base una guirnalda de laurel. La bombilla es gruesa, de rica plata y con cinco anillos de igual metal, finamente labrados.

Para borrar en nosotros la impresión de tristeza que, no sabemos por qué, nos dejó su relato, se dispone a hacer un poco de música.

Templa la guitarra y comienza una polka monorrítmica, que él llama "la de conseguir", porque siendo larga, hay tiem-

po de conversar a la compañera y vencerla.

En seguida, quizá para darnos una idea de lo heterogéneo de sus gustos musicales, nos hace oír el Himno Nacional, y exclama con entusiasmo al terminar: "Es lindo el himno, ¿verdad? ¡Y querían cambiarlo; si serían gringos!..."



**Nunca se despeina el que usa GOMINA**

Unico fabricante  
**BRANCATO**

Rechace imitaciones.

Tenga presente que lo que le ofrezcan NO es GOMINA si en la etiqueta NO DICE GOMINA.

Pomos 0.70

Tarros 2.90

**SUNSET**

**Regala**

por 3 cajitas vacías

un cupón numerado con derecho a los siguientes premios: Una voiturette Ford, últ. modelo (de la agencia Serra, Lima y Cia.), y 3 relojes pulsera de señora, en oro blanco.

Serán favorecidos los números que correspondan a los 4 primeros premios de la Lotería de Benef. Nac. de Navidad del corriente año.

Remitir las cajitas, desdobladas, a Gobbi y Cia., Bm. Mitre 1045, Buenos Aires.

Los objetos que ofrecemos están en exhibición en la Pint. Colón, Bm. Mitre 1045.

**SUNSET**, el único colorante que renueva los trajes usados y mantiene la elegancia.



**GRATIS**

Señoritas y caballeros pueden conseguir fino reloj o revólver. — Informes: D. Fernández, Belgrano 1056, Buenos Aires.



**LA MAS PERFECTA MAQUINA DE ESCRIBIR**

CUESTA POCO VALE MUCHO

"GUNDKA 5" REFORZADA

POR SOLO **\$38**

**GRATIS**

También puede obtener la máquina sin que le cueste un solo centavo, participando en nuestro **CONCURSO**

Pida informes.

De fácil manejo, portátil, escritura visible y muy sólida, ha encontrado la más franca aceptación entre el comercio y el público en general, facilitando a todos la tarea de escribir sus cartas, facturas, etc., en forma nítida, obteniendo también copias al carbónico.

CADA MAQUINA SE ENTREGA CON TRES AÑOS DE GARANTIA DE SU BUEN FUNCIONAMIENTO.

PRECIO [ EN LA CAPITAL \$ 38.— AL INTERIOR Flete y emb. pagos \$ 40 ]

TAMBIEN EN MENSUALIDADES.

Remita su giro o pida folletos explicativos al Concesionario Exclusivo:

**Alsina, 1530 - LUDOVICO GEROE - Bs. Aires**



**Así da gusto comer con aceite PELICANO**

**MATE LAS HODMICAS**

Con los acreditados "POLVOS PAX". Garantizamos resultado definitivo. No hay peligro con su empleo.

Venta en ferreterías o al Concesionario: Pinturería Colón, Bm. Mitre 1045, Bs. Aires.

### JUEGOS Y ENTRETENIMIENTOS de SALON

Pañuelo brujo, desaparece misteriosamente de la mano, a pesos... 2.50

Bastón equilibrista, a... 0.50

Clavo que atraviesa un dedo... 0.80

Sombrero atravesado por un dedo... 0.80

Moneda que se disuelve en un vaso de agua, a... 0.80

Agregar 0.20 para gastos de encomienda.

J. y E. LITERAS. LIBERTAD 186, Bs. Aires

A todo comprador de uno de estos juegos, enviamos Catálogo ilustrado.

**DON GOYO** le interesará a usted y a toda su familia. Todos los martes



**Kolossal!!**

Diez Artículos Útiles, Prácticos y Novedosos por sólo \$1.00

Remitanos un peso en giro, efectivo, estampillas de correo o 50 cupones de cigarrillos "43" o "Noblesse" y recibirá el surtido a vuelta de correo.

**CASA A.K.A. Cerro 393 Buenos Aires**

### UNA NARIZ DE FORMA PERFECTA

Ud. Puede Obtenerla Fácilmente

El aparato Trados, Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100.000 personas lo han usado con entera satisfacción. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

**M. TRILETY, ESPECIALISTA**

Dept. 1220 Binghamton, N. Y. E. U. A.



**\$ GANE MUCHO DINERO \$**

Criando patos Indian Runner, la raza maravillosa que pone huevos en cantidad durante todo el año. Proporcionamos el plantel y pagamos los huevos a \$3. la docena.

PIDA FOLLETOS GRATIS POR CORREO

**CRIADERO INDIANO**

CALLE MARASPIÑO 650-REMEDIOS DE ESCALADA, F.C.S.



**GRATIS CALZADO**

PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

A toda persona que envíe su nombre y dirección, se le remitirá a vuelta de correo las indicaciones para obtener CALZADO SIN GASTAR UN SOLO CENTAVO, de la más fina calidad y estilos de última moda.

Hoy mismo escriba a: Gte.

**Fábrica de Calzado "LA INDUSTRIAL"**

Calle CATAMARCA, 1063 - Buenos Aires



# La Página de la Mujer

Por Dama Gris

## PARA LA MUJER ELEGANTE.

— No hay para qué decir que, desde que la vida moderna ha concentrado el interés veraniego en la vida de playa, una de las preocupaciones femeninas más intensas y más justificadas, apenas se aproxima el período estival de las vacaciones, es todo lo que se relaciona con las novedades que se llevarán en el porte mundano de los balnearios.

Por algunos de los modelos que se ofrecen hoy en esta página, que son el reflejo de los estilos más exhibidos en las más elegantes playas del Norte durante la última estación, se advertirá que para el baño predomina el estilo de las toilettes, prácticas, sencillas y deportivas, no exentas de buen gusto y de cierta fantasía que las aleja de la simplicidad vulgar y monótona.

En gorras y salidas de baño reina igualmente una variada fantasía en que se cuida con interés especial el color, procurando que lo mismo éste que la forma se adapten al color y a la fisonomía de la mujer que ha de vestirla.

En todo caso, se advertirá claramente que lo mismo por el estilo que por la línea, a la toilette de baño se le concede en nuestro mundo elegante actualmente tanto interés y se le exige tanto efecto y armonía como a un traje de fantasía para una recepción o fiesta.

Y es que el traje de baño se presta, quizá, como ningún otro, para confirmar o dar realce a las gracias y encantos de su dueña.

**DEL CARNET DE LA DUEÑA DE CASA.** — El procedimiento mejor y más común para limpiar las joyas es el de emplear agua pura y jabón, frotándolas con un cepillo muy suave y fino.

Para las que tengan esmalte, es especialmente recomendable el empleo de cepillo de cerdas largas, finas y flexibles.

Si las joyas no están adheridas con mastie, convendrá emplear agua bien caliente, y con pocas pasadas de cepillo quedarán limpias.

Después de limpiadas, las joyas se aclaran con agua pura, se secan con paños finos, envolviéndolas después en serrín fino y seco, que absorberá la humedad que haya quedado en los intersticios. Se pasará nuevamente un cepillo bien seco para quitar los restos que pudieran quedar pegados.

— Si la máquina de coser funciona con cierta irregularidad, en los días fríos, no se la aceite. Désele vuelta y déjese la parte de abajo expuesta al calor durante un rato. Luego se repasa con un trapo suave.

— Cuando se observa que las polillas han empezado a roer una alfombra colocada, o que no se quiere tocar, se coloca encima de la parte atacada un trozo de paño mojado y se pasa luego por encima una plancha muy caliente; el vapor de

Gorrita de goma, muy elegante para playa, a rayas negras y blancas



Tocado muy práctico y muy de moda para playa y baño. Es de madras impermeabilizado

## La Chica de las Trenzas (Capital).

— 1º Si su amistad con la profesora es íntima, no estará mal el importante regalo que le destina; pero si no lo fuese, estaría mejor cualquier otro objeto de fantasía. 2º El color más apropiado para ropa interior será un salmón, cremita o heliotropo.

3º Lamento no poder indicarle ninguna marca de ese producto con preferencia.

**Mary Luz (Capital).** — De mañana, traje de dos piezas, de jersey. Para la tarde, traje de crepella. De noche, una toilette de encaje negro o claro. Para el viaje, un tapado estilo ranglan.

**Violeta Blanca (Junin).** — Humedezca el cabello con la siguiente loción: agua destilada de laurel cerezo, 250 gramos; alcohol de Fioravanti, 50 gramos; goma fina de Senegal, 20 gramos. Después aplique peinetas para formar las ondas y se colocará una redecilla; cuando tenga el cabello seco, verá que ha conseguido su intento.

**Una Lectora.** — La loción de henna se prepara echando 2 litros de agua caliente en un recipiente que tenga 30 gramos de hojas de henna. Se deja enfriar y después se aplica al cabello con un cepillo.

**Maria Luisa (Rosario).** — He aquí una sencilla fórmula para la goma que usted desea: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450 gramos; goma tragacanto, 20 gramos.

**Esposa Mendocina.** — Los objetos de plata se limpian bien frotándolos con un trapo húmedo y con los polvos siguientes: se muelan juntos 10 gramos de alumbre en polvo, 22 gramos de cremor tártaro y 30 gramos de blanco de España, hasta obtener un polvo finísimo.

**Angelita (Córdoba).** — Una buena lejía en frío, se prepara de la manera siguiente: para 15 litros de agua, 300 gramos de jabón, una cucharada mediana de amoníaco y otra de esencia de trementina. Se corta el jabón y se hace diluir en un recipiente de agua caliente. Esta disolución se añade al agua, con el amoníaco y la trementina bien mezclados. Después se pone la ropa dentro del líquido, que debe cubrirse y se deja en remojo unas dos o tres horas. Al sacar la ropa se revisa para frotar las manchas; después se enjuaga y se pone a secar.

**Mechita del Campillo (Río Cuarto).** — 1º Ese es un procedimiento industrial que deberá consultarlo con un especialista del ramo. 2º Puede usar la sacarina, pero no obtendrá tan buen resultado. 3º No estoy autorizada para dar fórmulas de medicamentos, ni hacerlo sería dudar; pero aunque fuese lo contrario, no le aconsejaría preparar lo que de ninguna manera haría usted también como en la farmacia ni le convendría.

**Esposa Feliz (Ingeniero Silveira).** — Emplee la magnesia en polvo, frotando con un cepillito impregnado en ella.

**Negrita (Capital).** — Mezele una cucharadita de amoníaco con bastante sal, y se aplica a la parte que quiere limpiar.

**Chilín (Buenos Aires).** — 1º Para blanquear el cuello y los brazos, la siguiente emulsión: agua de rosas un cuarto de litro; glicerina, 3 gramos; nitrato de bismuto boricado, 125 gramos. 2º Una excelente loción para el cutis es la compuesta con: agua de rosas, 200 gramos; leche de almendras dulces (muy espesa), 50 gramos; sulfato de aluminio, 3 gramos; fíltrese. 3º Aplíquese de noche, en la parte blanca de las uñas, la pomada siguiente: 10 gramos de goma amarilla y 10 gramos de mirra. Para fortalecer las uñas se emplea la pomada: aceite antiguo, 15 gramos; sal blanca, 2 gramos; colofano en polvo, 2,6 gramos; alumbre pulverizado, 2,6 gramos; cera virgen, 5 gramos.

**Panchita.** — Esa rojez puede depender de las malas digestiones, o bien de la alteración de la temperatura, de la sequedad del conducto nasal o de la delicadeza excesiva de los vasos capilares. Haga preparar una solución: de 4 gramos de borato pulverizado, en 130 gramos de agua de rosas y 40 de flor de azahar. Se humedece la nariz tres veces al día en esta agua refrescante sin secarla más que espontáneamente.



Vestido de baño de jersey negro, adornado con galón crema



Moderno traje de baño de jersey color azul marino bordado en lana roja y gris. La capa es de género esponja blancobordado en los mismos colores que el maillot



Mallot canadiense a dos colores. La capa es de cretona amarilla y roja forrada con tela esponja



Vestido de baño en forma mallot de jersey azul "roy" a rayas negras y blancas

agua, por la alta temperatura de la plancha determina la muerte de los insectos causantes del mal.

La bencina y el aceite de petróleo destruyen también las polillas de las alfombras. Cuando se descubre la presencia de estos insectos en una habitación, es preciso quitar la alfombra y rociarla con bencina, valiéndose para ello de un pulverizador u otro útil apropiado.

Una vez cada mes antes de hacerla limpieza de la habitación, se espolvorea el suelo alfombrado con harina y un poco de sal, y se quitarán luego junto con el polvo y demás basura, barriendo cuidadosamente la alfombra.

**RUBIAS Y MOROCHAS.** — El color del cabello parece hallarse en estrecha relación con el carácter de la mujer.

La rubia, según dice la fama, es más tierna en sus sentimientos que la morecha; es más soñadora, más angelical; tiende con mayor fuerza a espiritualizar sus impresiones y es más a menudo víctima de su propia imaginación.

En todas las naciones y en todos los tiempos, los enamorados de la luna dedicaron a la belleza rubia sonoros ditirambos.

En la mujer morecha, y sigue hablando la fama, no observamos ya tan acentuado el carácter soñador que vemos en la rubia.

La morena es más decidida, más ardorosa y violenta en sus pasiones, más "dia-

bólica" en sus arranques. No espiritualiza las impresiones; es humana, terrena, tumultuosa como la propia vida de los hombres; lo angelical y tímido de la rubia, se convierte en resuelto y vivo en la morecha.

Las morechas tienen "el misterio de las noches profundas; sus cabelleras copian el color de los cielos sin estrellas, y los ojos, agrandados por este velo sombrío, tienen la majestad de lo infinito: su piel es azafrán y ámbar claro; su carne, hecha con blancuras de camelia y rayos de luna, es firme y tersa como un mármol dorado por el sol de oriente, etc., etcétera."

¿A qué, pues, escoger, ni por qué preferir aquella a ésta?

Rubias o morechas, ¿no son encantadoras todas las mujeres bonitas?

## CORREO FEMENINO

**Emi (Catriló).** — Me es imposible, señorita; en esta sección no puedo dar direcciones. Pero si se dirige usted a alguna de las principales librerías de esta capital, le conseguirán la obra que desea.

**Una Lectora (Catamarca).** — Para sacar el lustre a las prendas de paño se colocan las partes brillantes entre dos lienzos mojados y se deja secar. El lustre se atenúa considerablemente. También da buen resultado y muy rápido sometiendo las prendas lustrosas a una presión de vapor muy fuerte.

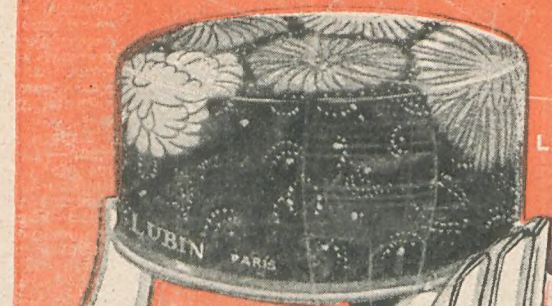
**Joven Platense.** — Es la dama la que debe autorizar siempre el saludo del caballero, en todos los casos y cualquiera que sea la circunstancia. Entre damas, como entre caballeros, debe saludar primero el más joven.



# AMARYLLIS

"LA FLOR MISTERIOSA"

*Una nueva  
creación*



POLVO  
LA CAJA \$2



LOCION  
1/4 LITRO  
\$4.80

CREMA  
\$2.50

TALCO \$0.70

EXTRACTO  
\$7.50

JABON \$0.70

**LUBIN**  
*Parfumeur Paris*